SILVERCREST®

SET DE MANUCURE SNS 45 A2

(FR)
SET DE MANUCURE
Mode d'emploi

(GB)
NAIL STUDIO SET
Operating instructions

(DE) (AT) (CH)
NAGELSTUDIO-SET
Bedienungsanleitung

KOMPERNASS GMBH
Burgstraße 21
D-44867 Bochum
www.kompernass.com

Version des informations · Stand der Informationen
Last Information Update:
04/2012 Ident.-No.: SNS45A2022012-2

IAN 74073

IAN 74073

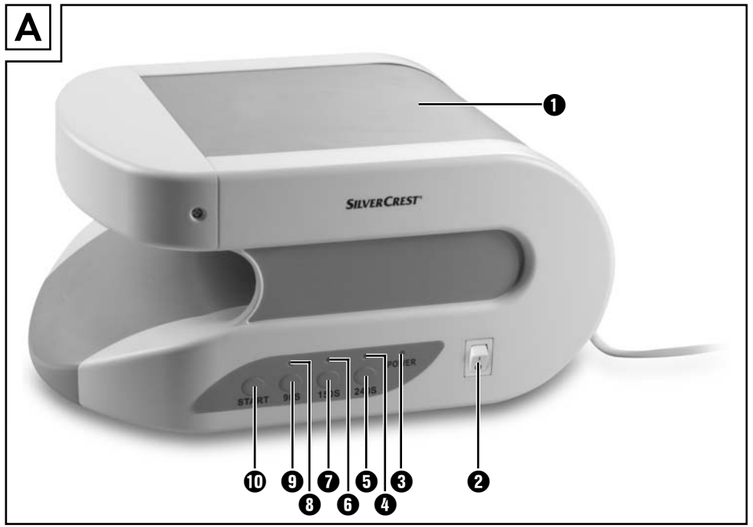
(FR)
Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

(DE) (AT) (CH)
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

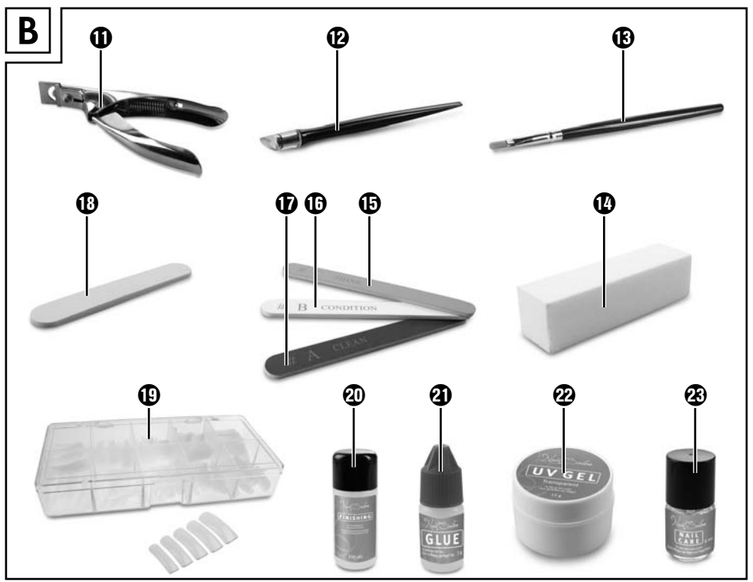
(GB)
Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR	Mode d'emploi	Page	1
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	31
GB	Operating instructions	Page	61

A


SILVERCREST
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

B


11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
UV GEL
GLUE

FR

Sommaire

Introduction 2
Droits d'auteur 2
Limitation de responsabilité 2
Utilisation conforme 2
Avertissements 3

Consignes de sécurité. 4

Appareil et accessoires 10

Installation et raccordement 11
Consignes de sécurité. 11
Accessoires fournis et inspection de transport 11
Déballage. 12
Elimination de l'emballage 12
Exigences au lieu d'installation 12
Raccord électrique 13

Fonctionnement et opération 14
Mise en marche / arrêt 14
Fonctions. 14

Utilisation 15
Sélection des faux-ongles 15
Mise en place des faux-ongles. . . . 16
Adapter la racine des ongles 19
Application du gel UV 20
Durcissement du gel UV 21
Remplissage 23
Retrait des faux-ongles 23
Entretien 24

Nettoyage 24
Consignes de sécurité. 24
Nettoyage de l'appareil 24
Nettoyage des accessoires 25

Remplacement des ampoules UV 25

Dépannage 26
Consignes de sécurité. 26
Causes des pannes et remèdes . . . 27

Entreposage/Elimination . . .28
Entreposage 28
Mise au rebut de l'appareil 28

Annexe 28
Remarques relatives à la déclaration de conformité CE. 28
Caractéristiques techniques 29
Garantie 29
Service après-vente. 30
Importateur. 30

FR

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous avez choisi un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez vous familiariser avec l'ensemble des consignes d'opération et de sécurité avant l'usage du produit. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. En cas de transfert du produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Droits d'auteur

Cette documentation est protégée par les droits d'auteur.

Toute reproduction de ce document, même partielle, ainsi que la réutilisation des illustrations, même sous une forme modifiée, suppose l'accord écrit du fabricant.

Limitation de responsabilité

L'ensemble des informations, données et remarques techniques, pour le raccordement et l'opération contenues dans le présent mode d'emploi sont conformes à l'état le plus avancé de la technique lors du passage en presse en tenant compte de nos expériences passées et de nos connaissances en toute bonne foi. Aucune prétention ne peut être dérivée des indications, photos et descriptions contenues dans le présent mode d'emploi. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'un non-respect du mode d'emploi, de l'usage non conforme, de réparations inadéquates, de modifications opérées sans autorisation ou de l'emploi de pièces de rechange non agréées.

Utilisation conforme

Cet appareil est uniquement destiné à l'application et à la fixation de faux-ongles à des fins de manrcure dans des pièces fermées et pour un usage privé. Toute autre utilisation ou toute utilisation allant au-delà seront considérés comme non conformes.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger suite à un usage non conforme !

L'appareil peut présenter un danger en cas d'utilisation non conforme ou anormale.

- ► Utiliser l'appareil exclusivement de manière conforme à sa destination.
- ► Respecter les procédures décrites dans la présente notice d'utilisation.

Aucune réclamation ne pourra être recevable concernant des dommages résultant d'une utilisation non conforme, de réparations mal effectuées, de modifications non permises effectuées sur le matériel ou d'utilisation de pièces de rechange non agréées.

La personne opérant l'appareil est seule responsable de sa bonne utilisation.

Avertissements

Les avertissements suivants sont utilisés dans la présente notice d'utilisation :

⚠ DANGER

Un avertissement de ce niveau de danger désigne une situation dangereuse menaçante.

Si la situation dangereuse ne peut pas être évitée, il peut en résulter la mort ou des blessures graves.

► Il est fortement recommandé de suivre les consignes de cet avertissement pour éviter le risque de mort ou d'accidents graves de personnes.

⚠ AVERTISSEMENT

Un avertissement de ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

Des accidents peuvent résulter de l'incapacité à éviter la situation dangereuse.

► Voilà pourquoi il est important de suivre les instructions figurant dans cet avertissement, pour éviter que des personnes ne soient blessées.

ATTENTION

Un avertissement de ce niveau de danger signale un dommage matériel potentiel.

Si vous ne pouvez éviter la situation dangereuse, cela peut entraîner des dommages matériels.

► Suivre les instructions dans cet avertissement, pour éviter tous dommages matériels.

REMARQUE

► Une remarque signale des informations supplémentaires qui facilitent la manipulation de l'appareil.

FR

Consignes de sécurité

Cet appareil est conforme aux consignes de sécurité prescrites.

Tout usage non conforme peut entraîner des accidents de personnes ou des dommages matériels.

- Le câble de raccordement de cet appareil ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, l'appareil doit être détruit.
- Toute réparation de l'appareil au cours de la période sous garantie devra être exclusivement confiée à un service après-vente agréé par le fabricant, sinon tous dommages se produisant ultérieurement ne seront pas couverts par la garantie.

⚠ DANGER

Danger de mort par choc électrique !

Tout contact avec des conduites ou des composants sous tension constitue un danger de mort !

Veuillez tenir compte des consignes de sécurité suivantes, pour éviter tout risque lié à un choc électrique :

- ► Le cordon d'alimentation secteur de cet appareil ne peut pas être remplacé. S'il est endommagé, l'appareil doit être détruit.
- ► N'installez pas l'appareil dans la salle de bains.
- ► Branchez l'appareil exclusivement sur une prise secteur sécurisée.
- ► Ne touchez pas l'appareil et la fiche secteur avec les mains mouillées.
- ► N'installez jamais l'appareil dans l'eau.
- ► N'ouvrez en aucun cas le boîtier de l'appareil (à part quand il s'agit de remplacer l'ampoule UV). En cas de contact avec des raccords sous tension et de modification de la structure électrique ou mécanique, il y a un risque de choc électrique.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure par les rayons ultraviolets (lumière UV) !

Un regard direct dans les rayons UV des ampoules UV de l'appareil peut entraîner des dommages oculaires et une diminution de la faculté visuelle !

- ► Ne regardez jamais directement dans les rayons ultraviolets des ampoules UV.
- ► Eteindre les ampoules UV lorsque vous ne les utilisez pas.
- ► Les non-utilisateurs et en particulier les enfants ne doivent pas être présents lors de l'opération de l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT - RISQUE D'ACCIDENT !

- Vérifier l'absence de dommages manifestes avant utilisation de l'appareil. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou ayant subi une chute.
- Cet appareil n'est pas prévu pour des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr des appareils, s'ils n'ont pas été surveillés ou initiés au préalable par la personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne regardez jamais directement dans les ampoules UV. Il peut en résulter des blessures au niveau des yeux !
- Conservez l'appareil et l'ensemble des accessoires hors de portée des enfants.
- Veuillez respecter les remarques sur les conteneurs de toutes les substances utilisées.
- Confiez les réparations sur l'appareil exclusivement à des entreprises agréées ou au service après-vente. Les réparations non conformes peuvent entraîner des risques pour l'utilisateur. A cela s'ajoute l'expiration de la garantie.
- Les pièces défectueuses devront impérativement être remplacées par des pièces de rechange d'origine. Seules ces pièces garantissent en effet la satisfaction des critères de sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de dommages pour la santé par des substances et des vapeurs contenant des solvants !

L'inhalation de substances contenant des solvants peut nuire à la santé !

- Ne pas inhaler les vapeurs de substances contenant des solvants (par ex. de l'acétone).
- Assurer une aération suffisante lors de la manipulation de substances contenant des solvants.
- Respecter les remarques sur les conteneurs des substances contenant des solvants.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de dommages pour la santé liés à des substances chimiques !

La manipulation non conforme de substances chimiques peut nuire gravement à la santé !

- ► Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !
- ► Consultez immédiatement un médecin en cas de réactions allergiques !
- ► Consultez immédiatement un médecin en cas de contact avec les yeux ou les muqueuses !

ATTENTION - DOMMAGES MATÉRIELS

- ► Protégez l'appareil de l'humidité et de la pénétration de liquides. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau, n'installez pas l'appareil à proximité de l'eau et ne posez pas d'objets remplis de liquide (par ex. des vases) sur l'appareil.
- ► Ne posez pas d'objets sur l'appareil.
- ► N'opérez pas l'appareil à proximité de flammes ouvertes (par ex. des bougies).
- ► Evitez toute exposition directe à la lumière du soleil.
- ► Retirez toujours le cordon d'alimentation de la prise au niveau de la fiche, pas au niveau du cordon en tant que tel.
- ► En cas de perturbations et d'orage, retirez la fiche secteur de la prise secteur.

⚠ AVERTISSEMENT - RISQUE D'ACCIDENT !

Les appareils à UV ne doivent pas être utilisés par :

- les personnes qui sont atteintes d'un cancer de la peau ou qui y sont prédisposées,
- les personnes qui prennent des médicaments accroissant la photosensibilité,
- les personnes âgées de moins de 18 ans,
- les personnes ayant tendance à développer des taches de rousseur,
- les personnes à la chevelure naturellement rousse,
- les personnes présentant des décolorations inhabituelles de la peau,
- les personnes ayant plus de 16 grains de beauté (d'un diamètre d'au moins 2 mm) sur le corps,
- les personnes présentant des grains de beauté atypiques (les grains de beauté atypiques sont asymétriques avec un diamètre supérieur à 5 mm et une pigmentation différenciée ainsi que des bords irréguliers ; en cas de doute, veuillez consulter votre médecin),
- les personnes qui souffrent d'un coup de soleil,
- les personnes qui ne bronzent pas sans brûlures en cas d'exposition au soleil,
- les personnes qui prennent rapidement des coups de soleil en cas d'exposition,
- les personnes qui ont fréquemment eu des coups de soleil sérieux au cours de l'enfance,
- les personnes qui souffrent actuellement d'un cancer de la peau ou en étaient atteints ou y sont prédisposés,
- les personnes ayant un parent de premier degré qui avait déjà un mélanome (tumeur noire),
- les personnes qui en raison de leur photosensibilité sont sous observation ou suivi médical,
- les personnes qui ne peuvent absolument pas bronzer ou alors pas bronzer sans coup de soleil, lorsqu'elles sont exposées au soleil,
- les personnes qui prennent facilement un coup de soleil, lorsqu'elles sont exposées au soleil,
- les femmes enceintes.

- L'exposition aux rayons ne devrait pas dépasser la dose minimale d'érythème (MED). Si un érythème (rougissement cutanée) se produit quelques heures après l'exposition aux rayons, il faut cesser tous nouveaux traitements. La prochaine exposition aux rayons ne devra dans ce cas avoir lieu qu'une semaine après l'apparition de la rougeur.
- Si des effets secondaires inattendus tels que du prurit se produit 48 heures après la première utilisation de l'appareil à UV, nous vous conseillons de consulter un médecin avant de vous soumettre à de nouvelles expositions.
- Respecter le programme d'exposition en indiquant la durée et les intervalles.
- L'appareil ne doit pas être utilisé lorsque le temporisateur ne fonctionne pas correctement.
- Utilisez uniquement des ampoules du type prescrit. L'usage d'une ampoule à UV provenant d'un autre fabricant ou d'un autre type met fin à la prétention à la garantie.
- Les rayons UV du soleil ou les rayons émis par les appareils à UV peuvent entraîner des dommages cutanées ou oculaires qui peuvent être irréversibles. Ces effets biologiques dépendent de la qualité et de la durée d'exposition ainsi que de la sensibilité cutanée ou oculaire qui varie d'une personne à l'autre.
- Suite à une exposition excessive de la peau, la peau peut subir un avoir coup de soleil. L'exposition fréquente aux UV émanant du soleil ou des appareils à UV peut entraîner le vieillissement précoce de la peau et accroître le risque d'un cancer de la peau. Ce risque augmente avec l'exposition cumulative croissante aux UV. L'exposition aux rayons UV au cours de la jeunesse accroît le risque ultérieur de cancer de la peau.
- Les rayons UV peuvent entraîner des blessures au niveau des yeux et de la peau, comme par exemple un vieillissement prématuré de la peau, voire même un cancer. Lisez attentivement la notice d'utilisation. Certains médicaments ou produits cosmétiques accroissent la sensibilité aux rayons UV.

- L'œil non protégé peut subir des inflammations superficielles et dans certains cas, après une exposition excessive, il peut en résulter des dommages à la rétine. Les expositions répétitives peuvent entraîner des cataractes.
- En cas de sensibilité individuelle constatée ou de réactions allergiques aux rayons UV, vous devriez consulter un médecin avant le début du traitement.
- Certaines maladies ou les effets secondaires de certains médicaments peuvent être aggravés par l'exposition aux rayons UV. En cas de doute, veuillez consulter un médecin.
- Il est conseillé de respecter une pause d'au moins 48 heures entre les deux expositions.
- Evitez les bains de soleil et l'utilisation de l'appareil le même jour. Il peut en résulter des irritations cutanées.
- Suivez les consignes concernant la durée d'exposition, les intervalles d'exposition et la distance à respecter avec les ampoules. Sinon, il peut en résulter des irritations cutanées.
- Consultez un médecin en cas d'apparition de néoplasmes ou d'ulcères ou de changements au niveau des grains de beauté ou en cas de formation de zones irritées.
- Protégez les zones cutanées sensibles telles que les cicatrices, tatouages ou organes génitaux de l'exposition aux rayons.
- Ne dépassez pas les 5 traitements par jour. Il peut en résulter des irritations cutanées.
- Ne dépassez pas le nombre recommandé de 400 traitements par an.
- Retirez les produits cosmétiques et les produits de protection solaire avant la mise en service de l'appareil. Sinon, il peut en résulter des irritations cutanées.

REMARQUE

► En cas de doute, renseignez-vous auprès de votre médecin pour savoir si vous pouvez utiliser l'appareil sans problèmes.

FR

Appareil et accessoires

REMARQUE

► Voyez à cette fin les images sur la page dépliante.

Figure A :

❶ Appareil UV avec 4 ampoules UV encastrées
❷ Commutateur Marche/Arrêt
❸ Témoin de service "POWER"/Prêt à l'emploi
❹ Témoin de service "240 secondes"
❺ Touche départ différé "240 secondes"
❻ Témoin de service "150 secondes"
❼ Touche départ différé "150 secondes"
❽ Témoin de service "90 secondes"
❾ Touche départ différé "90 secondes"
❿ Touche de démarrage

Figure B :

⓫	Coupe-ongles	(pour couper les faux-ongles)
⓬	Repousse-cuticules	(pour repousser les cuticules)
⓭	Pinceau	(pour appliquer le gel UV)
⓮	Bloc polissoir	(pour lisser les irrégularités)
⓯	Lime de polissage fine	(pour polir les ongles "shine")
⓰	Lime de polissage moyenne	(pour polir les ongles "condition")
⓱	Lime de polissage grossière	(pour polir les ongles "clean")
⓲	Lime émeri	(pour limer les ongles)
⓳	Faux-ongles	(ongles artificiels)
⓴	Solution de finition	(pour le traitement final et le nettoyage du pinceau)
㉑	Colle à ongles	(pour coller les faux-ongles "GLUE")
㉒	Gel UV	(pour remplir les ongles)
㉓	Huile pour ongles	(pour le soin des ongles et des cuticules "NAIL CARE")

Installation et raccordement

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

La mise en service de l'appareil peut entraîner des dommages sur les personnes et des dommages matériels !

Respectez les consignes de sécurité suivantes pour éviter tous risques :

- ► Les matériaux d'emballage ne sont pas un jouet et ne doivent donc pas être considérés comme tels. Il y a un risque d'étouffement.
- ► Veuillez tenir compte des remarques concernant les exigences en termes de lieu d'installation et de raccordement électrique de l'appareil, pour éviter les accidents et dommages matériels.

Accessoires fournis et inspection de transport

L'appareil est équipé par défaut des composants suivants :

- un appareil UV avec 4 ampoules UV et un cordon d'alimentation
- resp. une lime de polissage grossière, moyenne et fine
- un lime émeri
- un bloc polissoir
- des faux-ongles
- un repousse-cuticules
- un pinceau
- un coupe-ongles
- 2 pots de gel UV ("UV-Gel")
- une solution de finition ("Finishing")
- 2 flacons de colle à ongles ("Glue")
- de l'huile pour ongles ("Nail Care")
- un sac de rangement
- la notice d'utilisation

REMARQUE

- ► Vérifiez que la livraison est bien complète et qu'elle ne présente pas de dommages apparents.
- ► En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage déficient ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (cf. le chapitre ***Service après-vente***).

FR

Déballage

- Sortez du carton toutes les pièces de l'appareil et la notice d'utilisation.
- Retirez tous les matériaux d'emballage.

Elimination de l'emballage

L'emballage protège l'appareil de tous dommages éventuels au cours du transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement et de recyclage, de sorte qu'ils peuvent être recyclés.

Le retour de l'emballage dans les filières de recyclage permet d'économiser les matières premières et réduit le volume de déchets. Recyclez les matériaux d'emballage qui ne sont plus utilisés en conformité avec la législation locale.

REMARQUE

► Dans la mesure du possible, conservez l'emballage d'origine pendant la période sous garantie, afin de pouvoir emballer l'appareil en bonne et due forme pour l'expédition si vous étiez amené à faire valoir la garantie.

Exigences au lieu d'installation

Pour assurer l'opération sûre et sans dommages de l'appareil, le lieu d'installation doit remplir les critères suivants :

- Installez l'appareil sur un support solide, horizontal et sec.
- N'installez pas l'appareil dans un environnement humide et pas une zone expose aux éclaboussures.
- N'installez pas l'appareil directement à côté d'un radiateur ou d'un corps de chauffe.
- La prise doit être facilement accessible, de sorte qu'en cas d'urgence, la fiche secteur puisse être facilement retirée.

Raccord électrique

⚠ DANGER

Danger de mort par choc électrique !

Tout contact avec des conduites ou des composants sous tension constitue un danger de mort !

Veuillez tenir compte des consignes de sécurité suivantes, pour éviter tout risque lié à un choc électrique :

- ► N'utilisez pas l'appareil quand la fiche secteur ou le cordon d'alimentation sont endommagés.
- ► Branchez l'appareil exclusivement sur une prise secteur sécurisée.
- ► Ne touchez pas l'appareil et la fiche secteur avec les mains mouillées.
- ► Evitez tout contact entre l'appareil et de l'eau.
- ► N'ouvrez en aucun cas le boîtier de l'appareil. En cas de contact avec des raccords sous tension et de modification de la structure électrique ou mécanique, il y a un risque de choc électrique.

- ♦ Avant de raccorder l'appareil, comparez les données de raccord (tension et fréquence) sur la plaque signalétique de l'appareil avec ceux de votre réseau électrique. Ces données doivent correspondre pour éviter les dommages au niveau de l'appareil.
- ♦ Assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'appareil n'est pas endommagé et qu'il n'est pas acheminé sur des surfaces chaudes et/ou des arêtes vives.
- ♦ Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas tendu ou plié.
- ♦ Ne laissez pas le cordon secteur pendre sur les angles (danger de trébuchement).
- ♦ Insérez la fiche secteur dans la prise secteur.

FR

Fonctionnement et opération

Ce chapitre vous fournit des remarques importantes sur le mode de fonctionnement et l'opération de l'appareil.

REMARQUE

► A cette fin, veuillez vous référer au chapitre ***Appareil et accessoires***.

Mise en marche / arrêt

- Allumez l'appareil UV ❶ en appuyant sur le commutateur MARCHE/ARRET ❷ en position "I".Le témoin de service ❸ s'allume et l'appareil est prêt à l'emploi.
- Eteignez à nouveau l'appareil UV ❶ en appuyant sur le commutateur MARCHE/ARRET ❷ en position "0". Le témoin de service ❸ s'éteint.

Fonctions

Trois durées de traitement différentes peuvent être réglées sur l'appareil :

- 90 secondes (touche ❾)
- 150 secondes (touche ❼)
- 240 secondes (touche ❺)

- Allumez les ampoules UV en appuyant sur la touche de démarrage ❿.
- Sélectionnez la durée de traitement souhaitée et appuyez à cette fin sur la touche de départ différé correspondante ❾, ❼ ou ❺.

REMARQUE

► Les ampoules UV s'éteignent automatiquement après écoulement du temps prédéfini.

- Appuyez à nouveau sur la touche de départ différé ❾, ❼ ou ❺ et la touche de démarrage ❿ pour chaque nouveau traitement comme décrit ci-dessus.

Utilisation

ATTENTION

Risque de dommages matériels par la colle et le gel UV.

La colle à ongles ㉑ et le gel UV ㉒ ne se laissent que difficilement retirer des surfaces des meubles, des vêtements et des tapis.

► Avant usage, recouvrez le plan de travail de papier ou d'une serviette.

REMARQUE

► Placez l'appareil UV ❶ sur un support recouvert et stable.

► N'installez jamais la colle à ongles ㉑ et le gel UV ㉒ à proximité de l'appareil UV ❶.

► N'exposez jamais la colle à ongles ㉑ et le gel UV ㉒ aux rayons directs du soleil.

Sélection des faux-ongles

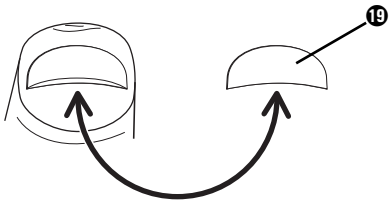
REMARQUE

► Lors de la première utilisation, il peut s'avérer utile d'être soutenu par une personne expérimentée.

► Avant utilisation, retirez les bijoux des mains.

► Nettoyez et séchez vos mains avant utilisation. Nous recommandons de laver les mains env. 15 à 20 minutes avant le traitement, afin qu'il ne se trouve aucune humidité résiduelle sur les ongles.

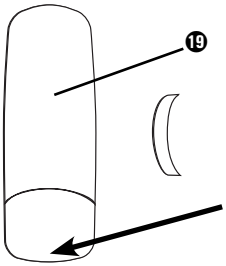
♦ Sélectionnez un faux-ongle ⑲, dont la courbure correspond au plus près à la courbure de votre ongle naturel.

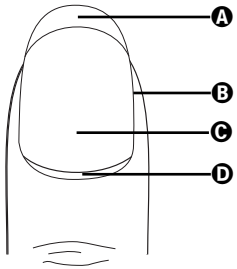


♦ Sélectionnez un faux-ongle ⑲, qui s'achève au bord de votre ongle naturel, le tracé des côtés étant parallèle à ceux de votre ongle naturel.

FR

- Si nécessaire, limez l'extrémité du faux-ongle ⑲ à l'aide de la lime émeri ⑱, afin que le point final (flèche) recouvre env. un tiers de votre ongle naturel.





Ⓐ Bord libre Ⓑ Lit de l'ongle
Ⓒ Plateau unguéal Ⓓ Cuticule

REMARQUE

► Si vous utilisez un faux-ongle ⑲ trop petit, il peut se casser plus facilement. Voilà pourquoi, nous vous recommandons d'utiliser un faux-ongle ⑲ plus grand et de limer les côtés pour lui donner une belle forme.

- Répétez le processus décrit jusqu'à ce que tous les ongles aient la longueur et la forme souhaitées.

Mise en place des faux-ongles

REMARQUE

► N'oubliez pas que les ongles absorbent de l'humidité en cas de contact avec l'eau. Or, les ongles doivent être entièrement secs avant usage.

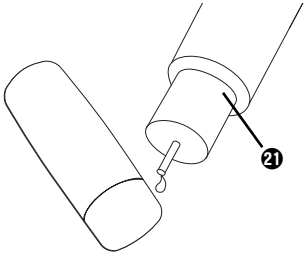
► N'utilisez pas de crème pour les mains ou un produit similaire avant usage, dans la mesure où la surface de l'ongle doit être non grasse, pour permettre l'adhérence optimale des faux-ongles ⑲.

- Repoussez les cuticules Ⓓ à l'aide du repousse-cuticules ⑫ et retirez la peau transparente du plateau unguéal Ⓒ de votre doigt.
- Traitez à présent la surface de l'ongle à l'aide du bloc polissoir ⑭, jusqu'à ce que l'ongle ne brille plus.
- Supprimez la poussière de ponçage à l'aide d'un essuie-tout en papier.
- Frottez les ongles à l'aide de la solution de finition ⑳ afin de supprimer les derniers résidus de poussière et de graisse.

REMARQUE

► Ne touchez en aucun la surface de l'ongle avec vos doigts, car sinon, ils sont à nouveau gras et empêchent une bonne adhérence !

♦ Mettez une petite goutte de colle à ongles ㉑ sur le dessous des faux-ongles ⑲ et répartissez-la à l'aide du flacon de la colle à ongles ㉑ sur le dessous. Tenez le faux-ongle ⑲ vers le bas, afin que la colle à ongles ㉑ ne s'écoule pas sur le dessus du faux-ongle ⑲.

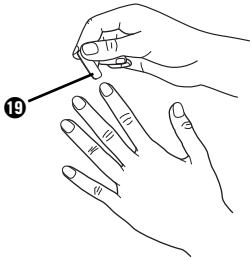


REMARQUE

► Avant le premier usage, le flacon de colle à ongles ㉑ est ouvert à l'aide d'un objet pointu, par ex. une aiguille. Si lors d'un usage ultérieur, le flacon de colle à ongles ㉑ se bouchait, vous pouvez à nouveau l'ouvrir à l'aide d'une aiguille.

♦ Placez à présent le faux-ongle ⑲ en biais sur l'ongle naturel, afin que le bord prédéterminé du faux-ongle ⑲ repose sur le bord de l'ongle naturel.

♦ Basculez à présent le faux-ongle ⑲ sur l'ongle naturel en exerçant une légère pression, afin de faire sortir toutes les occlusions d'air éventuelles.



REMARQUE

► Essuyez la colle à ongles ㉑ excédentaire à l'aide d'un coton-tige ou d'un mouchoir en papier.

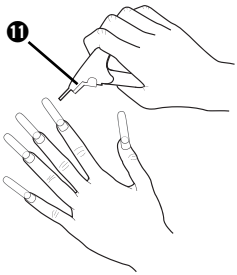
FR

- Tenez le faux-ongle ⑲ pendant 10 à 12 secondes et appuyez avec suffisamment de pression sur l'ongle naturel. Veillez à ne pas créer de bulles d'air et à coller le faux-ongle de manière absolument droite.

REMARQUE

- Il ne doit plus se trouver aucun espace sous l'ongle, afin d'éviter la pénétration de poussière.
- Veillez à ce qu'il ne se forme aucune bulle d'air ou de taches blanches sous le faux-ongle ⑲. Dans ce cas, retirez à nouveau immédiatement le faux-ongle ⑲ et repositionnez-le.

- Lorsque vous avez collé tous les faux-ongles ⑲, coupez-les à la longueur souhaitée à l'aide du coupe-ongles ⑪. Fermez le coupe-ongles ⑪ d'un seul coup. Si vous appuyez trop lentement, il peut arriver que les faux-ongles ⑲ s'ébrèchent.



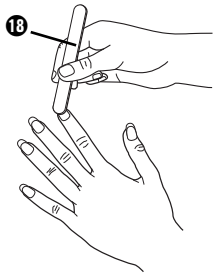
- Limez les ongles à l'aide de la lime émeri ⑱ pour les mettre en forme.

REMARQUE

- Limez avec beaucoup de précaution, car les faux-ongles ⑲ sont uniquement fixés par la colle à ongles ㉑.
- Si vous n'avez pas l'habitude des ongles longs, coupez-les un peu au préalable, pour éviter que les faux-ongles ⑲ ne se cognent ou ne tombent.

Adapter la racine des ongles

- Limez la transition du faux-ongle ⓳ vers l'ongle naturel en prenant vos précautions avec la lime émeri ⓲, jusqu'à ce qu'il s'adapte au contour de l'ongle naturel. Limez exclusivement le faux-ongle ⓳ ! N'endommagez pas votre ongle naturel.
- Limez les côtés de l'ongle à l'aide de la lime émeri ⓲, jusqu'à ce qu'ils soient droits et ne présentent pas "d'ailes".
- Répétez ces étapes pour chaque ongle.



- Supprimez la poussière de ponçage à l'aide d'un essuie-tout.

FR

Application du gel UV

- A l'aide du pinceau ⓭, prélevez une petite quantité de gel UV ㉒ et essuyez un côté du pinceau ⓭ au bord de la boîte de gel UV.
- Appliquez une fine couche de gel UV ㉒ sur l'ensemble de l'ongle. Sur le dessous de l'ongle, appliquez un peu plus de gel UV ㉒, pour créer la compensation entre l'ongle naturel et le faux-ongle. Par ailleurs, la transition entre ongle naturel et faux-ongle est particulièrement sensible aux sollicitations et chocs, par conséquent il faut appliquer davantage de gel UV ㉒.

REMARQUES

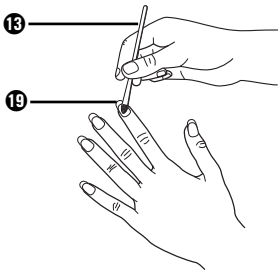
- ► N'appuyez pas trop fortement sur le pinceau ⓭ lors de l'application, car sinon le pinceau ⓭ entraîne la formation de rayures.
- ► Procédez au modelage de la première couche de gel UV ㉒ avec un soin tout particulier, dans la mesure où elle détermine la forme ultérieure de l'ongle. Optez pour la forme la plus naturelle possible.

- Lors de l'application, veuillez maintenir une distance d'env. 1 mm avec le cuticule.

REMARQUE

- ► Si du gel UV ㉒ devait accidentellement tomber sur le cuticule ou le lit de l'ongle, retirez-le avant le durcissement, par ex. à l'aide d'un coton-tige.

- Répétez le processus décrit pour tous les ongles.



REMARQUE

- ► Veillez à ce que l'ongle soit recouvert uniformément de gel UV ㉒.

FR

Durcissement du gel UV

REMARQUE

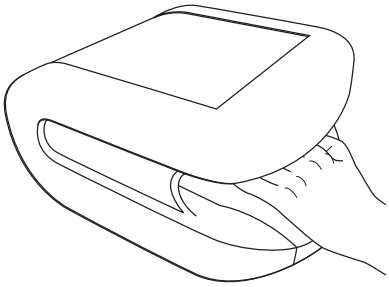
► Voir à cette fin le chapitre ***Fonctionnement et opération***.

- Allumez l'appareil UV ❶ à l'aide du commutateur MARCHE/ARRET ❷.
- Appuyez sur la touche de démarrage ❿; les ampoules UV s'allument.
- Sélectionnez la durée de traitement souhaitée et appuyez à cette fin sur la touche de départ différé correspondante ❾, ❼ ou ❺. Pour le premier durcissement, nous recommandons un réglage de 240 secondes.
- Pendant la durée définie de traitement, tenez votre main avec les ongles tournés vers le haut dans l'ouverture de l'appareil UV ❶.
- Traitez l'ongle du pouce séparément, dans la mesure où la lumière UV ne le touche que de côté, lorsque l'on tient la main dans l'appareil UV.
- Répétez à nouveau l'application du gel UV ㉒ et le durcissement dans l'appareil UV ❶ conformément à la description.

REMARQUE

► Après écoulement de la durée de traitement prédéfinie, les ampoules UV sont automatiquement éteintes.

► Pour chaque nouveau traitement, la touche de démarrage ❿ et une touche de départ différé (❾, ❼ ou ❺) doivent à nouveau être actionnées.

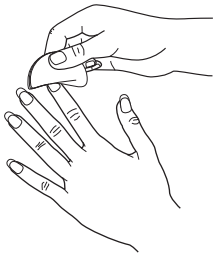


- Examinez chaque ongle après application et durcissement de toutes les couches quant aux irrégularités, petites rayures ou rainures.
- Si vous découvrez des irrégularités, appliquez une nouvelle couche fine de gel UV ㉒ et durcissez l'ongle avec le réglage 150 secondes ou 90 secondes (selon la quantité de gel UV ㉒ appliqué).

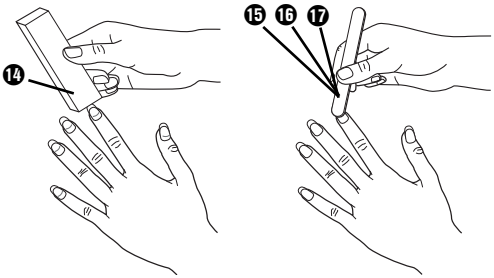
FR

Même après le durcissement de la dernière couche de gel, les ongles peuvent paraître un peu collants ("couche de sueur" ou couche de polymérisation).

- Humidifiez une boule d'ouate ou un essuie-tout en papier avec une solution de finition ⓴ et essuyez l'ongleavec.



- Matifiez ensuite chaque ongle à l'aide du bloc polissoir ⓮.
- Pour finir, utilisez les limes de polissage ⓱, ⓰ et ⓯ et polissez chaque ongle individuel jusqu'à ce que la surface de l'ongle soit plane et lisse.



Remplissage

REMARQUE

- ► Comme l'ongle naturel continue de pousser, l'embase du faux-ongle ⑲ peut se décoller au fil du temps. Voilà pourquoi la fente entre le cuticule et l'embase de l'ongle doit être remplie de temps en temps.
- ► Il est nécessaire de procéder au remplissage environ toutes les 2 à 3 semaines.

- ♦ A l'aide de la lime émeri ⑱, limez les embases du gel durci.
- ♦ Utilisez le bloc polissoir ⑭, jusqu'à ce que l'ongle ne brille plus.
- ♦ Appliquez ensuite à nouveau du gel UV ㉒ et durcissez-le à nouveau.

REMARQUE

- ► Consultez pour ce faire les chapitres précédents ***Application du gel UV***, ***Durcissement du gel UV***

Retrait des faux-ongles

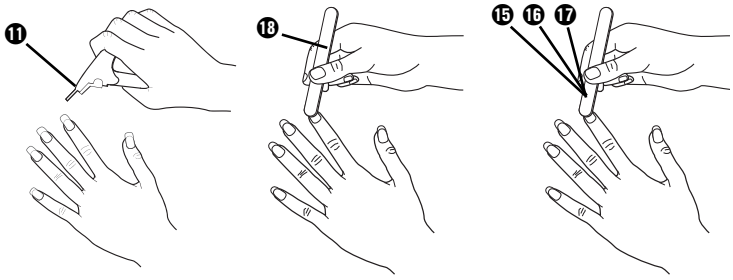
ATTENTION

Risque d'endommager la surface des ongles naturels !

Le retrait avec violence des faux-ongles ⑲ peut endommager la surface des ongles naturels !

- ► Ne rompez pas les faux-ongles ⑲ des ongles naturels.
- ► Retirez exclusivement les faux-ongles ⑲ conformément à la description ci-après.

- ♦ Coupez d'abord entièrement les ongles avec le coupe-ongles ⑪.
- ♦ Limez ensuite les faux-ongles ⑲ avec la lime émeri ⑱.
- ♦ Polissez ensuite vos ongles naturels avec les différents limes de polissage ⑰, ⑯ et ⑮.
- ♦ Pour finir et pour l'entretien de vos ongles naturels, appliquez un peu d'huile pour ongles ㉓.



FR

Entretien

- Limez régulièrement les bases et les bords des ongles.
- Polissez les ongles une fois par semaine.
- Appliquez chaque soir de l'huile pour ongles ㉓ sur les ongles et frictionnez-la bien autour des cuticules.
- Utilisez régulièrement de la crème pour les mains.
- Lors de l'application de vernis à ongles, appliquez une couche inférieure ainsi qu'une couche couvrante.
- Pour retirer le vernis à ongles, n'utilisez pas de dissolvant contenant de l'acétone, dans la mesure où cela peut agresser les faux-ongles et les endommager.
- Mettez des gants en caoutchouc lorsque vous utilisez des détergents ou des agents décolorants.
- Mettez des gants en caoutchouc pour effectuer tous les travaux/activités susceptibles d'endommager les ongles.

Nettoyage

Consignes de sécurité

⚠ DANGER

Danger de mort par choc électrique !

► Retirez la fiche secteur de la prise secteur avant de commencer le nettoyage de l'appareil.

ATTENTION

Dommages sur l'appareil !

► Lors du nettoyage, assurez-vous qu'aucune humidité ne pénètre dans l'appareil UV ❶, pour éviter tous dommages irréparables sur l'appareil.

Nettoyage de l'appareil

♦ Nettoyez les surfaces de l'appareil UV ❶ uniquement à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Nettoyage des accessoires

REMARQUE

- ► Nettoyez le pinceau ⓭ immédiatement après chaque usage.
- ► Fermez toujours l'ensemble des flacons et pots après usage.

- ♦ Trempez le pinceau ⓭ dans la solution de finition ⓴ et essuyez-le sur un tissu en papier.
- ♦ Trempez ensuite le pinceau ⓭ dans de l'huile pour ongles ㉓, pour que ses poils restent soyeux.

REMARQUE

- ► Retirez l'huile pour ongles ㉓ avant chaque nouvel usage du pinceau ⓭.

- ♦ Trempez le pinceau ⓭ pour retirer l'huile pour ongles ㉓ dans la solution de finition ⓴ et essuyez-la à l'aide d'un tissu en papier.

Remplacement des ampoules UV

⚠ DANGER

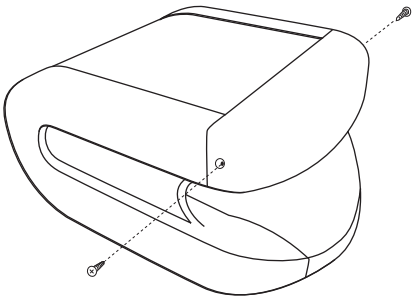
Danger de mort par choc électrique !

- ► Retirez la fiche secteur de la prise secteur avant de commencer le remplacement des ampoules UV !

REMARQUE

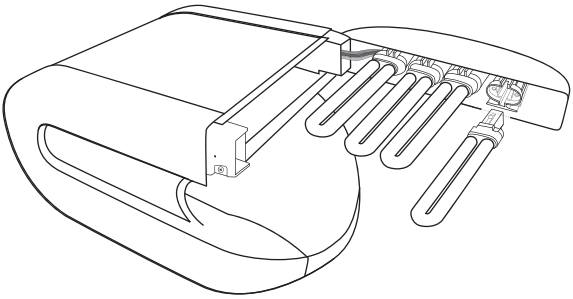
- ► Les ampoules UV doivent uniquement être remplacées par des ampoules du même type. Vous trouverez le type d'ampoules précis dans le chapitre "Caractéristiques techniques".

- ♦ Dévissez les deux vis sur les côtés de l'appareil à l'aide d'un tournevis cruciforme.



FR

- Retirez le couvercle d'appareil avec les ampoules UV avec précaution de l'appareil et tenez compte du câble sur le côté.
- Retirez l'ampoule UV défectueuse avec précaution de la douille.



- Insérez la nouvelle ampoule UV dans la douille.
- Insérez à nouveau le couvercle de l'appareil avec les ampoules UV sur l'appareil et veillez à ce que le câble ne soit pas coincé sur le côté.
- Vissez le couvercle de l'appareil avec les deux vis latérales.

Dépannage

Ce chapitre contient des remarques importantes relatives à la localisation des pannes et au dépannage. Veuillez tenir compte des remarques pour éviter tous risques et dommages.

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Respectez les consignes de sécurité suivantes pour éviter les dangers et les dommages matériels :

► Les réparations sur les appareils électriques doivent exclusivement être confiées à des spécialistes qui ont été formés par le fabricant. Toutes réparations non conformes peuvent entraîner des dangers significatifs pour l'utilisateur et endommager l'appareil.

Causes des pannes et remèdes

Le tableau suivant aide à la localisation et au dépannage de petites perturbations :

Panne	Cause possible	Solutions
L'appareil ne se met pas en marche.	La fiche secteur n'est pas enfichée.	Insérez la fiche secteur dans la prise secteur.
	La prise n'est pas sous tension.	Vérifiez les fusibles domestiques.
Le gel UV ㉒ ne durcit pas assez.	La durée du traitement a été choisie trop courte.	Définissez une durée de traitement plus longue.
	Une ou plusieurs ampoules UV sont défectueuses.	Adressez-vous au service après-vente.
	Trop de gel UV ㉒ a été appliqué.	Utilisez moins de gel UV ㉒.
	Les ongles ne se trouvaient pas exactement sous les ampoules UV.	Tenez la main correctement dans l'appareil UV ❶.
Après le durcissement, il reste une "couche de sueur" sur les ongles.	Formation d'une "couche de sueur" en raison de la polymérisation.	Retirez la "couche de sueur" à l'aide de la solution de finition ⑳.
Les ongles artificiels deviennent mous/se dissolvent.	Dissolution des ongles artificiels par des produits présentant une concentration élevée en acétone.	N'appliquez aucun produit présentant une concentration élevée en acétone.
Les ongles artificiels présentent des irrégularités.	La pression sur le pinceau ⑬ lors de l'application du gel UV ㉒ est trop élevée.	Lors de l'application du gel UV ㉒, n'appuyez pas trop fort sur le pinceau ⑬.
	Le gel UV ㉒ a été appliqué de manière irrégulière.	Appliquez une autre couche de gel UV ㉒ mince et faites-la durcir.
Une ampoule UV n'est pas allumée.	Une ampoule UV est défectueuse.	Remplacez l'ampoule UV défectueuse.

REMARQUE

► Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des mesures suscitées, veuillez vous adresser au service après-vente.

FR

Entreposage/Elimination

Entreposage

ATTENTION

Risque pour la santé posé par les substances contenant des solvants !

Les substances contenant des solvants et leurs vapeurs peuvent nuire à la santé !

► Veuillez fermer soigneusement tous les conteneurs des substances ajoutées.

► Entreposez les substances ajoutées hors de portée des enfants.

- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, veuillez le couper de l'alimentation électrique et l'entreposer dans un endroit propre et sec sans exposition directe au soleil et hors de portée des enfants.
- Entreposez toutes les substances dans un endroit propre, sec et frais sans exposition directe au soleil et hors de portée des enfants.

Mise au rebut de l'appareil

Ne jetez jamais l'appareil et les substances avec les déchets domestiques normaux. Ce produit est assujetti à la directive européenne 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Eliminez l'appareil et les substances par le biais d'une entreprise agréée ou par le biais de votre centre municipal de mise au rebut. Les substances chimiques sont assujetties au traitement des déchets spéciaux. Respecter les règlements actuellement en vigueur. En cas de doute, contacter les services techniques de la commune.

Annexe

Remarques relatives à la déclaration de conformité CE

Cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres prescriptions pertinentes de la directive européenne en matière de compatibilité électromagnétique 2004/108/EC ainsi que de la directive "basse tension" 2006/95/EC.

CE

La déclaration de conformité originale est disponible chez l'importateur.

Caractéristiques techniques

Modèle	SNS 45 A2	
Tension de service	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Puissance absorbée	45 W	
Température de service	+5 - +45	°C
Humidité (pas de condensation)	5 - 90	%
Dimensions (h x l x p)	23,1 x 29,6 x 14,3	cm
Poids	1300	g
Nombre d'ampoules UV	4	
Type d'ampoule UV	UV-9W 365 nm, 9 W	
Type d'UV de l'appareil	Ampoule A UV type 3	
Délais d'arrêt automatiques	après 90, 150 et 240 secondes	

Garantie

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution.

Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Dans le cas où la garantie s'applique, veuillez appeler le service après-vente compétent. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

REMARQUE

► La prestation de garantie s'applique aux erreurs de matériaux ou de fabrication, mais pas aux dommages de transport, pièces d'usure ou dommages sur les pièces fragiles, par ex. le commutateur ou les ampoules UV.

Ce matériel est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial. La garantie est annulée en cas d'utilisation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par un centre de service après-vente agréé.

Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux. La durée de la garantie n'est pas prolongée par l'exercice de la garantie. Ceci vaut également pour les pièces remplacées et réparées.

Tous dommages et défauts éventuellement déjà présents à l'achat doivent être notifiés immédiatement après le déballage, au plus tard deux jours après la date d'achat.

Toutes réparations effectuées après la période sous garantie sont payantes.

Service après-vente

(FR) **Service France**
Tel.: 0800 919270
E-Mail: kompernass@lidl.fr
IAN 74073

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung 32
Urheberrecht 32
Haftungsbeschränkung 32
Bestimmungsgemäße Verwendung . . .32
Warnhinweise 33

Sicherheitshinweise 34

Gerät und Zubehör 40

Aufstellen und Anschließen 41
Sicherheitshinweise 41
Lieferumfang und Transportinspektion 41
Auspacken 42
Entsorgung der Verpackung 42
Anforderungen an den Aufstellort . . .42
Elektrischer Anschluss 43

Bedienung und Betrieb 44
Ein- und Ausschalten 44
Funktionen 44

Anwendung 45
Auswählen der Nagel-Tips 45
Aufsetzen der Nagel-Tips 46
Nagelansatz anpassen 49
Auftragen des UV-Gels 50
Aushärten des UV-Gels 51
Auffüllen 53
Entfernen der Nagel-Tips 53
Pflege 54

Reinigung 54
Sicherheitshinweise 54
Gerät reinigen 54
Zubehör reinigen 55

UV-Lampen wechseln 55

Fehlerbehebung 56
Sicherheitshinweise 56
Fehlerursachen und -behebung . . .57

Lagerung/Entsorgung 58
Lagerung 58
Gerät entsorgen 58

Anhang 58
Hinweise zur EG-Konformitätserklärung 58
Technische Daten 59
Garantie 59
Service 60
Importeur 60

DE
AT
CH

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zum Aufbringen und Fixieren von Nagel-Tips zu Manikürezwecken in geschlossenen Räumen und nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

⚠ WARNUNG

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Betreiber.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

⚠ GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

⚠ WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

► Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheitshinweise

DE
AT
CH

Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

- Die Netzanschlussleitung dieses Gerätes kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung der Leitung ist das Gerät zu verschrotten.
- Eine Reparatur des Gerätes während der Garantiezeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr.

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ► Die Netzanschlussleitung dieses Gerätes kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung der Netzanschlussleitung ist das Gerät zu verschrotten.
- ► Stellen Sie das Gerät nicht im Bad auf.
- ► Schließen Sie das Gerät ausschließlich an einer abgesicherten Netzsteckdose an.
- ► Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- ► Stellen Sie das Gerät niemals ins Wasser.
- ► Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes (ausgenommen beim Wechseln der UV-Lampe). Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische oder mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlag-Gefahr.

⚠ WARNUNG

Verletzungsgefahr durch ultraviolettes Licht (UV-Licht)!

Direkter Blick in das UV-Licht der UV-Lampen im Gerät kann zu Augenverletzungen und Minderung der Sehfähigkeit führen!

- ► Niemals direkt in das ultraviolette Licht der UV-Lampen blicken.
- ► UV-Lampen bei Nichtgebrauch ausschalten.
- ► Nicht-Anwender und insbesondere Kinder dürfen bei dem Betrieb des Geräts nicht anwesend sein.

⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Blicken Sie niemals direkt in die UV-Lampen. Das kann zu Verletzungen der Augen führen!
- Bewahren Sie das Gerät und sämtliches Zubehör stets unzugänglich für Kinder auf.
- Beachten Sie die Hinweise auf den Behältern aller verwendeten Substanzen.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.

⚠ WARNUNG

Gefahr von Gesundheitsschäden durch lösemittelhaltige Substanzen und Dämpfe!

Das Einatmen von lösemittelhaltigen Substanzen und Dämpfen kann zu Gesundheitsschäden führen!

- Dämpfe von lösemittelhaltigen Substanzen (z. B. Aceton) nicht einatmen.
- Für ausreichende Belüftung beim Umgang mit lösemittelhaltigen Substanzen sorgen.
- Hinweise auf den Behältern der lösemittelhaltigen Substanzen beachten.

⚠ WARNUNG

Gefahr von Gesundheitsschäden durch chemische Substanzen!

Der unsachgemäße Umgang mit chemischen Substanzen kann zu schweren Gesundheitsschäden führen!

- ► Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen!
- ► Bei allergischen Reaktionen sofort einen Arzt aufsuchen!
- ► Bei Kontakt mit den Augen oder Schleimhäuten sofort einen Arzt aufsuchen!

ACHTUNG - SACHSCHADEN

- ► Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und vor dem Eindringen von Flüssigkeiten. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser, stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser auf und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z.B. Vasen) auf das Gerät.
- ► Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- ► Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z.B. Kerzen) betreiben.
- ► Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- ► Das Netzkabel immer am Anschlussstecker aus der Steckdose ziehen, nicht am Kabel selbst.
- ► Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Netzstecker aus der Steckdose.

⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

UV-Geräte dürfen nicht verwendet werden von:

- Personen, die unter Hautkrebs leiden oder dafür prädisponiert sind,
- Personen, die lichtempfindlichkeitssteigernde Medikamente erhalten,
- Personen unter 18 Jahren,
- Personen mit einer Neigung zu Sommersprossen,
- Personen mit natürlicher roter Haarfarbe,
- Personen mit ungewöhnlichen Hautverfärbungen,
- Personen mit mehr als 16 Leberflecken (mit einem Durchmesser von mindestens 2 mm) auf dem Körper,
- Personen mit atypischen Leberflecken (atypische Leberflecken sind asymmetrische Leberflecken mit einem Durchmesser von mehr als 5 mm und unterschiedlicher Pigmentierung sowie unregelmäßigen Randbereichen; wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Arzt),
- Personen, die an einem Sonnenbrand leiden,
- Personen, die bei Sonneneinstrahlung nicht ohne Hautverbrennungen bräunen,
- Personen, die bei Sonneneinstrahlung schnell unter Hautverbrennungen leiden,
- Personen, die während ihrer Kindheit häufig einen schweren Sonnenbrand erlitten haben,
- Personen, die unter Hautkrebs leiden oder daran erkrankt waren oder für Hautkrebs anfällig sind,
- Personen mit einem Verwandten ersten Grades, der schon einmal an einem Melanom (schwarzer Hautkrebs) erkrankt ist,
- Personen, die aufgrund einer Lichtempfindlichkeitserkrankung in ärztlicher und medizinischer Behandlung sind,
- Personen, die überhaupt nicht bräunen können oder nicht bräunen können, ohne einen Sonnenbrand zu bekommen, wenn sie der Sonne ausgesetzt sind,
- Personen, die leicht einen Sonnenbrand bekommen, wenn sie der Sonne ausgesetzt sind,
- in der Schwangerschaft.

- Die Bestrahlung sollte nicht die minimale Erythem-Dosis (MED) überschreiten. Wenn ein Erythem (Hautrötung) einige Stunden nach der Bestrahlung auftritt, sollte von weiteren Anwendungen abgesehen werden. Die nächste Bestrahlung darf in diesem Fall erst eine Woche nach dem Zeitpunkt der Hautrötung stattfinden.
- Wenn unerwartete Nebenwirkungen wie etwa Juckreiz innerhalb von 48 Stunden nach der ersten Anwendung des UV-Geräts auftreten, sollten Sie sich vor weiteren UV-Bestrahlungen an einen Arzt wenden.
- Empfohlener Bestrahlungszeitplan unter Angabe der Dauer und der Intervalle.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn die Zeitschaltuhr nicht richtig funktioniert.
- Verwenden Sie nur Leuchtmittel des vorgeschriebenen Typs. Die Verwendung eines UV-Leuchtmittels von einem anderen Hersteller oder Typs, führt zur Erlöschung des Garantienanspruchs.
- UV-Strahlung der Sonne oder durch UV-Geräte kann Haut- oder Augenschäden verursachen, die irreversibel sein können. Diese biologischen Effekte hängen von der Qualität und Menge der Bestrahlung sowie von der Haut- oder Augenempfindlichkeit der einzelnen Person ab.
- Die Haut kann nach übermäßiger Bestrahlung einen Sonnenbrand erleiden. Zu häufige UV-Bestrahlung durch die Sonne oder UV-Geräte kann zu einer vorzeitigen Hautalterung führen und das Hautkrebsrisiko erhöhen. Dieses Risiko erhöht sich mit zunehmender kumulativer UV-Bestrahlung. UV-Strahlung in jungem Alter erhöht das spätere Hautkrebsrisiko.
- UV-Strahlung kann zu Verletzungen an Augen und Haut führen, wie zum Beispiel vorzeitige Hautalterung oder sogar Hautkrebs. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig. Einige Medikamente oder Kosmetika erhöhen die Sensibilität gegenüber UV-Strahlung.
- Das ungeschützte Auge kann oberflächliche Entzündungen erleiden und in einigen Fällen können nach übermäßiger Bestrahlung Schäden an der Netzhaut entstehen. Häufig wiederholte Bestrahlungen können zu grauem Star führen.

- Bei festgestellter individueller Empfindlichkeit gegen oder allergischen Reaktionen auf UV-Strahlung sollten Sie vor dem Beginn der Bestrahlung ärztlichen Rat einholen.
- Bestimmte Erkrankungen oder die Nebenwirkungen bestimmter Medikamente können durch die UV-Bestrahlung verschlimmert werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Arzt.
- Zwischen den ersten beiden Bestrahlungen sollte mindestens ein Zeitraum von 48 Stunden liegen.
- Vermeiden Sie Sonnenbäder und die Anwendung des Geräts am selben Tag. Das kann zu Hautirritationen führen.
- Befolgen Sie die Anweisungen zur Bestrahlungsdauer, zu den Bestrahlungsintervallen und dem Abstand zur Lampe. Ansonsten kann es zu Hautirritationen führen.
- Wenden Sie sich an einen Arzt, wenn hartnäckige Geschwulste oder Geschwüre oder Veränderungen an Leberflecken auftreten oder sich wunde Stellen bilden.
- Schützen Sie empfindliche Hautbereiche wie Narben, Tätowierungen und Genitalien vor der Bestrahlung.
- Führen Sie nicht mehr als 5 Behandlungen pro Tag durch. Das kann zu Hautirritationen führen.
- Überschreiten Sie die empfohlene Anzahl von 400 Behandlungen pro Jahr nicht.
- Entfernen Sie Kosmetik und Sonnenschutzprodukte vor der Inbretriebnahme des Gerätes. Ansonsten kann es zu Hautirritationen führen.

HINWEIS

► Erkundigen Sie sich im Zweifeslsfall vor Benutzung des Gerätes bei Ihrem Arzt über die Anwendungsmöglichkeit.

Gerät und Zubehör

DE
AT
CH

HINWEIS

► Siehe hierzu Abbildung auf der Ausklappseite.

Abbildung A:

❶ UV-Gerät mit 4 eingebauten UV-Lampen
❷ EIN-/AUS-Schalter
❸ Betriebsanzeige „POWER"/Betriebsbereitschaft
❹ Betriebsanzeige „240 Sekunden"
❺ Zeitvorwahl-Taste „240 Sekunden"
❻ Betriebsanzeige „150 Sekunden"
❼ Zeitvorwahl-Taste „150 Sekunden"
❽ Betriebsanzeige „90 Sekunden"
❾ Zeitvorwahl-Taste „90 Sekunden"
❿ Start-Taste

Abbildung B:

⓫	Nagelschneider	(zum Schneiden der Nagel-Tips)
⓬	Pferdefüßchen	(zum Zurückschieben der Nagelhaut)
⓭	Pinsel	(zum Auftragen des UV-Gels)
⓮	Schleifblock	(zum Glätten von Unebenheiten)
⓯	Polierfeile fein	(zum Polieren der Nägel „shine")
⓰	Polierfeile mittel	(zum Polieren der Nägel „condition")
⓱	Polierfeile grob	(zum Polieren der Nägel „clean")
⓲	Sandblatt-Feile	(zum Feilen der Nägel)
⓳	Nagel-Tips	(künstliche Fingernägel)
⓴	Finishing-Lösung	(zur Endbehandlung und für Pinselreinigung)
㉑	Nagelkleber	(zum Aufkleben der Nagel-Tips „GLUE")
㉒	UV-Gel	(zum Auffüllen der Nägel)
㉓	Nagelöl	(zum Pflegen der Nägel und der Nagelhaut „NAIL CARE")

Aufstellen und Anschließen

Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG

Bei der Inbetriebnahme des Gerätes können Personen- und Sachschäden auftreten!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um die Gefahren zu vermeiden:

- ► Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.
- ► Beachten Sie die Hinweise zu den Anforderungen an den Aufstellort sowie zum elektrischen Anschluss des Gerätes, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- UV-Gerät mit 4 UV-Lampen und Netzkabel
- je eine Polierfeile grob, mittel und fein
- Sandblatt-Feile
- Schleifblock
- Nagel-Tips
- Pferdefüßchen
- Pinsel
- Nagelschneider
- 2 Tiegel UV-Gel („UV-Gel“)
- Finishing-Lösung („Finishing“)
- 2 Flaschen Nagelkleber („Glue“)
- Nagelöl („Nail Care“)
- Aufbewahrungstasche
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ► Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ► Bei einer unvollständigen Lieferung oder bei Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel ***Service***).

DE
AT
CH

Auspacken

- Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.

Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

► Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, waagerechte und trockene Unterlage.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer nassen Umgebung und nicht im Spritzwasser-Bereich auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt neben einem Heizkörper oder einem Heizstrahler auf.
- Die Steckdose muss gut zugänglich sein, so dass der Netzstecker notfalls leicht abgezogen werden kann.

Elektrischer Anschluss

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ► Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist.
- ► Schließen Sie das Gerät ausschließlich an einer abgesicherten Netzsteckdose an.
- ► Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- ► Vermeiden Sie Wasserkontakt mit dem Gerät.
- ► Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische oder mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlag-Gefahr.

- ♦ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild am Gerät mit denen Ihres Elektronetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- ♦ Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des Gerätes unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird.
- ♦ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- ♦ Lassen Sie das Netzkabel nicht über Ecken hängen (Stolperdrahteffekt).
- ♦ Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Bedienung und Betrieb

DE
AT
CH

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung und zum Betrieb des Gerätes.

HINWEIS

► Siehe hierzu Kapitel ***Gerät und Zubehör***.

Ein- und Ausschalten

- Schalten Sie das UV-Gerät ❶ durch Drücken des EIN-/AUS-Schalters ❷ in Stellung „I“ein. Die Betriebsanzeige ❸ leuchtet und das Gerät ist betriebsbereit.
- Schalten Sie das UV-Gerät ❶ durch Drücken des EIN-/AUS-Schalters ❷ in Stellung „0“ wieder aus. Die Betriebsanzeige ❸ erlischt.

Funktionen

Am Gerät können drei verschiedene Behandlungszeiten eingestellt werden:

- 90 Sekunden (Taste ❾)
- 150 Sekunden (Taste ❼)
- 240 Sekunden (Taste ❺)

- Schalten Sie die UV-Lampen durch Drücken der Start-Taste ❿ ein.
- Wählen Sie die gewünschte Behandlungszeit aus und drücken Sie hierzu die entsprechende Zeitvorwahl-Taste ❾, ❼ oder ❺.

HINWEIS

► Die UV-Lampen schalten sich nach Ablauf der voreingestellten Zeit automatisch wieder aus.

- Drücken Sie die Zeitvorwahl-Taste ❾, ❼ oder ❺ und die Start-Taste ❿ für jede weitere Behandlung wie oben beschrieben erneut.

Anwendung

ACHTUNG

Gefahr von Sachschaden durch Kleber und UV-Gel.

Nagelkleber ㉑ und UV-Gel ㉒ lassen sich nur schwer von Möbeloberflächen, Kleidung und Teppichen entfernen.

► Decken Sie den Arbeitsbereich vor der Anwendung mit Papier oder mit einem Handtuch ab.

HINWEIS

► Stellen Sie das UV-Gerät ❶ auf eine abgedeckte und stabile Unterlage.

► Stellen Sie den Nagelkleber ㉑ und das UV-Gel ㉒ niemals in der Nähe des UV-Gerätes ❶ auf.

► Setzen Sie den Nagelkleber ㉑ und das UV-Gel ㉒ niemals direkter Sonnenbestrahlung aus.

Auswählen der Nagel-Tips

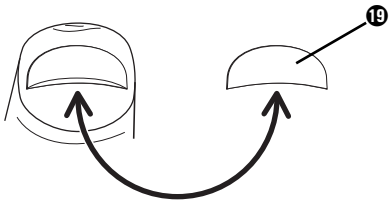
HINWEIS

► Bei der ersten Anwendung kann es hilfreich sein, sich von einer erfahrenen Person unterstützen zu lassen.

► Ziehen Sie vor der Anwendung jeglichen Schmuck von den Händen ab.

► Reinigen und trocknen Sie Ihre Hände vor der Anwendung. Wir empfehlen die Hände ca. 15 - 20 Minuten vor der Behandlung zu waschen, damit sich keine Restfeuchtigkeit an den Nägeln befindet.

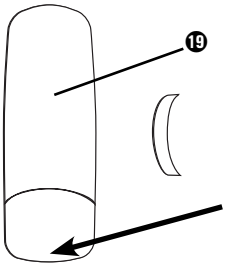
♦ Wählen Sie einen Nagel-Tip ⑲, dessen Krümmung so genau wie möglich der Krümmung Ihres Naturnagels entspricht.

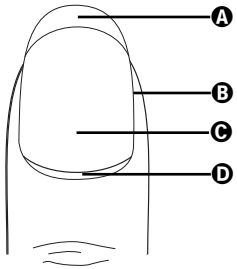


♦ Wählen Sie einen Nagel-Tip ⑲, der exakt am Rand Ihres Naturnagels abschließt, wobei die Seiten parallel zu Ihrem Naturnagel sind.

DE
AT
CH

♦ Falls nötig, feilen Sie mit der Sandblatt-Feile ⓲ das Ende des Nagel-Tips ⓳ ab, sodass der Endpunkt (Pfeil) ca. ein Drittel Ihres Naturnagels abdeckt.





Ⓐ freier Rand Ⓑ Nagelbett
Ⓒ Nagelplatte Ⓓ Nagelhaut

HINWEIS

► Wenn Sie einen zu kleinen Nagel-Tip ⓳ verwenden, kann er leichter abbrechen. Wählen Sie daher einen größeren Nagel-Tip ⓳ und feilen Sie die Seiten in Form.

♦ Wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang, bis alle Nägel die gewünschte Länge und Form haben.

Aufsetzen der Nagel-Tips

HINWEIS

► Beachten Sie, dass Nägel bei Wasserkontakt Feuchtigkeit aufnehmen. Die Nägel müssen jedoch vor der Anwendung vollständig trocken sein.

► Benutzen Sie vor der Anwendung keine Handcreme oder ähnliches, da die Nageloberfläche völlig fettfrei sein muss, um eine optimale Haftung der Nagel-Tips ⓳ zu ermöglichen.

♦ Schieben Sie die Nagelhaut Ⓓ mit dem Pferdefüßchen ⓬ zurück und entfernen Sie die transparente Haut von der Nagelplatte Ⓒ Ihres Fingers.

♦ Behandeln Sie nun die Nageloberfläche mit dem Schleifblock ⓮, bis der Fingernagel nicht mehr glänzt.

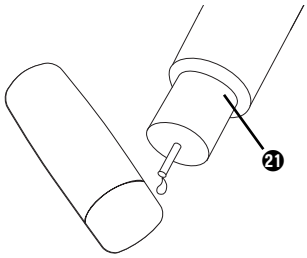
♦ Entfernen Sie den Schleifstaub mit einem Papiertuch.

♦ Reiben Sie die Nägel mit der Finishing-Lösung ⓴ ab, damit letzte Staub- und Fettreste entfernt werden.

HINWEIS

► Berühren Sie nun auf keinen Fall die Nageloberfläche mit Ihren Fingern, da diese sonst wieder fettig wird und eine gute Haftung verhindert!

♦ Geben Sie einen kleinen Tropfen Nagelkleber ㉑ auf den unteren Teil des Nagel-Tips ⑲ und verteilen Sie ihn mit Hilfe des Fläschchens des Nagelklebers ㉑ auf der unteren Fläche. Halten Sie den Nagel-Tip ⑲ nach unten, damit der Nagelkleber ㉑ nicht auf den oberen Teil des Nagel-Tips ⑲ läuft.

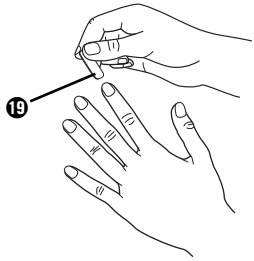


HINWEIS

► Sie müssen die Flasche des Nagelklebers ㉑ vor der ersten Benutzung mit einem spitzen Gegenstand, z.B. einer Nadel, aufstechen. Sollte bei späterer Benutzung die Flasche des Nagelklebers ㉑ verstopft sein, können Sie diese mit einer Nadel auch wieder gängig machen.

♦ Setzen Sie nun den Nagel-Tip ⑲ schräg auf den Naturnagel auf, dass die vorgegebene Kante des Nagel-Tips ⑲ an der Kante des Naturnagels liegt.

♦ Kippen Sie den Nagel-Tip ⑲ nun mit leichtem Druck auf den Naturnagel, so das eventuelle Lufteinschlüsse herausgedrückt werden.



HINWEIS

► Wischen Sie überschüssigen Nagelkleber ㉑ mit einem Wattestäbchen oder Papiertuch weg.

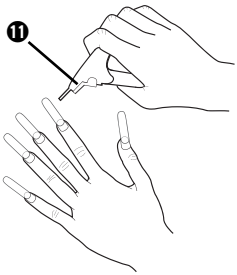
DE
AT
CH

- Halten Sie den Nagel-Tip ⑲ 10-12 Sekunden fest und pressen Sie ihn dabei mit genügend Druck auf den Naturnagel. Achten Sie darauf, dass keine Luftblasen entstehen und der Tip absolut gerade aufgeklebt wird.

HINWEIS

- Es darf keine Lücke mehr unter dem Nagel sein, damit kein Schmutz eindringen kann.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Luftblasen oder weiße Flecken unter dem Nagel-Tip ⑲ bilden. Nehmen Sie in diesem Fall den Nagel-Tip ⑲ sofort wieder ab und legen Sie ihn erneut auf.

- Wenn Sie alle Nagel-Tips ⑲ angeklebt haben, schneiden Sie sie mit dem Nagelschneider ⑪ auf die gewünschte Länge zu. Drücken Sie den Nagelschneider ⑪ in einem Zug zu. Wenn Sie zu langsam drücken, kann es passieren, dass die Nagel-Tips ⑲ splittern.



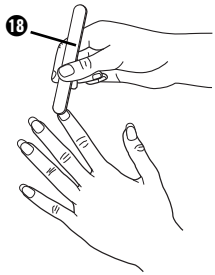
- Feilen Sie sie mit der Sandblatt- Feile ⑱ in Form.

HINWEIS

- Feilen Sie sehr vorsichtig, da die Nagel-Tips ⑲ nur mit Nagelkleber ㉑ fixiert sind.
- Falls Sie lange Nägel nicht gewohnt sind, schneiden Sie sie vorher etwas zu, um ein Anstoßen und Abfallen der Nagel-Tips ⑲ zu vermeiden.

Nagelansatz anpassen

- Feilen Sie den Übergang vom Nagel-Tip ⑲ zum Naturnagel vorsichtig mit der Sandblatt-Feile ⑱, bis dieser sich der Kontur des Naturnagels anpasst. Feilen Sie ausschließlich den Nagel-Tip ⑲! Beschädigen Sie nicht Ihren Naturnagel.
- Feilen Sie die Nagelseiten vorsichtig mit der Sandblatt-Feile ⑱, bis sie gerade sind und keine „Flügel" aufweisen.
- Wiederholen Sie diese Schritte für jeden einzelnen Nagel.



- Entfernen Sie den Schleifstaub mit einem Papiertuch.

Auftragen des UV-Gels

DE
AT
CH

- Nehmen Sie mit dem Pinsel ⓭ eine kleine Menge UV-Gel ㉒ und streichen Sie eine Seite des Pinsels ⓭ am Rand der UV-Gel-Dose wieder ab.
- Tragen Sie eine dünne Schicht UV-Gel ㉒ auf den kompletten Nagel auf. Auf dem unteren Teil des Nagels, tragen Sie etwas mehr UV-Gel ㉒ auf, da hiermit der Ausgleich zwischen Natur- und Kunstnagel geschaffen wird. Des Weiteren ist der Übergang von Natur- zu Kunstnagel besonders empfindlich gegenüber Belastungen und Stößen, daher muss hier mehr UV-Gel ㉒ aufgetragen werden.

HINWEISE

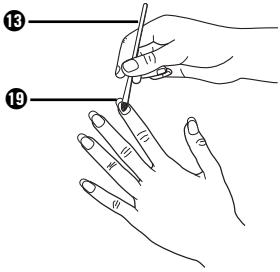
- Drücken Sie beim Auftragen nicht zu stark auf den Pinsel ⓭, da der Pinsel ⓭ andernfalls Streifenbildung verursacht.
- Modellieren Sie die erste Schicht des UV-Gels ㉒ besonders sorgfältig, da diese die spätere Form des Nagels bestimmt. Modellieren Sie eine möglichst natürliche Nagelform.

- Halten Sie beim Auftragen ca. 1 mm Abstand zur Nagelhaut.

HINWEIS

- Sollte versehentlich UV-Gel ㉒ auf die Nagelhaut oder das Nagelbett gelangen, entfernen Sie es vor dem Aushärten, z. B. mit einem Wattestäbchen.

- Wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang bei allen Nägeln.



HINWEIS

- Achten Sie darauf, dass der Nagel gleichmäßig mit UV-Gel ㉒ bedeckt ist.

Aushärten des UV-Gels

HINWEIS

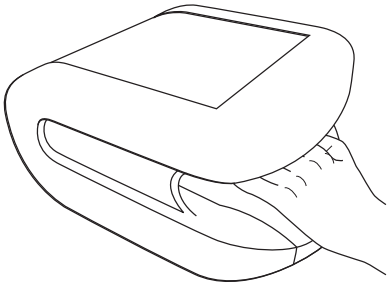
► Siehe hierzu Kapitel ***Bedienung und Betrieb***.

- Schalten Sie das UV-Gerät ❶ am EIN-/AUS-Schalter ❷ ein.
- Drücken Sie die Start-Taste ❿; die UV-Lampen werden eingeschaltet.
- Wählen Sie nun die gewünschte Behandlungszeit aus und drücken Sie hierzu die entsprechende Zeitvorwahl-Taste ❾, ❼ oder ❺. Für das erste Aushärten empfehlen wir die Zeiteinstellung 240 Sekunden.
- Halten Sie Ihre Hand mit den Nägeln nach oben für die Dauer der eingestellten Behandlungszeit in die Öffnung des UV-Gerätes ❶.
- Behandeln Sie den Daumennagel separat, da das UV-Licht diesen, wenn man die Hand in das UV-Gerät hält, nur seitlich trifft.
- Wiederholen Sie das Auftragen des UV-Gels ㉒ und das Aushärten im UV-Gerät ❶ wie beschrieben noch einmal.

HINWEIS

► Nach Ablauf der voreingestellten Behandlungsdauer werden die UV-Lampen automatisch abgeschaltet.

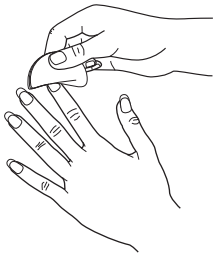
► Für jede erneute Behandlung muss die Start-Taste ❿ und eine Zeitvorwahl-Taste (❾, ❼ oder ❺) erneut betätigt werden.



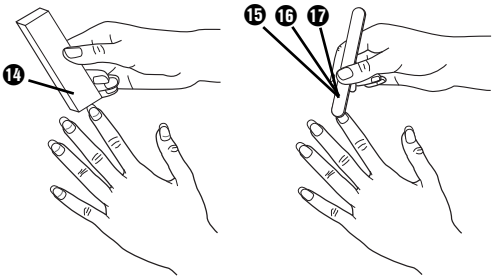
- Untersuchen Sie jeden Nagel nach Auftragen und Aushärten aller Schichten auf Unebenheiten, kleine Kratzer oder Rillen.
- Wenn Sie Unebenheiten entdecken, tragen Sie eine weitere, dünne Schicht UV-Gel ㉒ auf und härten Sie den Nagel mit der Einstellung 150 Sekunden oder 90 Sekunden (je nach Menge des aufgetragenen UV-Gels ㉒).

Auch nach dem Aushärten der letzten Gel-Schicht können sich die Nägel etwas klebrig anfühlen („Schwitzschicht“ bzw. Polymerisationsschicht).

- Befeuchten Sie einen Wattebausch oder ein Papiertuch mit Finishing-Lösung ⑳ und wischen Sie damit über den Nagel.



- Mattieren Sie danach jeden Nagel mit dem Schleifblock ⑭.
- Verwenden Sie abschließend die Polierfeilen ⑰, ⑯ und ⑮ und polieren Sie jeden einzelnen Nagel solange, bis die Nageloberfläche eine ebene und glatte Fläche hat.



Auffüllen

HINWEIS

- ► Da der Naturnagel weiter wächst, kann sich der Ansatz des Nagel-Tips ⑲ im Laufe der Zeit abheben. Deshalb muss der Spalt zwischen der Nagelhaut und dem Nagelansatz von Zeit zu Zeit aufgefüllt werden.
- ► Ein Auffüllen ist etwa alle 2 - 3 Wochen erforderlich.

- ♦ Feilen Sie mit der Sandblatt-Feile ⑱ um die Ansätze des ausgehärteten Gels herum.
- ♦ Verwenden Sie den Schleifblock ⑭, bis der Nagel nicht mehr glänzt.
- ♦ Tragen Sie danach wieder UV-Gel ㉒ auf und härten Sie dieses erneut.

HINWEIS

- ► Siehe hierzu die vorigen Kapitel ***Auftragen des UV-Gels***, ***Aushärten des UV-Gels***

Entfernen der Nagel-Tips

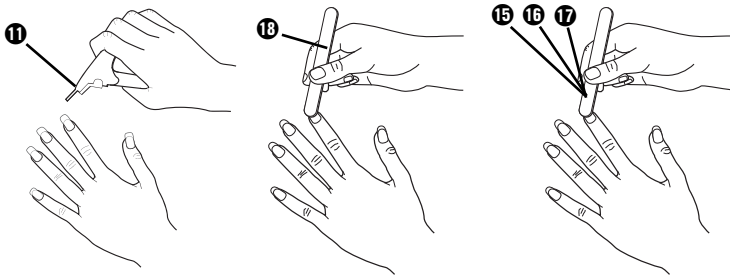
ACHTUNG

Beschädigungsgefahr der Naturnagel-Oberfläche!

Gewaltsames Abbrechen der Nagel-Tips ⑲ kann zu Beschädigung der Naturnagel-Oberfläche führen!

- ► Brechen Sie die Nagel-Tips ⑲ nicht von den Naturnägeln ab.
- ► Entfernen Sie die Nagel-Tips ⑲ ausschließlich gemäß der nachfolgenden Beschreibung.

- ♦ Schneiden Sie zuerst die Nägel mit dem Nagelschneider ⑪ ganz zurück.
- ♦ Feilen Sie dann die Nagel-Tips ⑲ mit der Sandblatt-Feile ⑱ ab.
- ♦ Polieren Sie danach Ihre Naturnägel mit den unterschiedlichen Polierfeilen ⑰, ⑯ und ⑮.
- ♦ Tragen Sie abschließend zur Pflege Ihrer Naturnägel etwas Nagelöl ㉓ auf.



DE
AT
CH

Pflege

- Feilen Sie die Ansätze und Nagelränder regelmäßig.
- Polieren Sie die Nägel einmal pro Woche.
- Tragen Sie jeden Abend Nagelöl ㉘ auf die Nägel auf und reiben Sie es in und um die Nagelhaut herum ein.
- Benutzen Sie regelmäßig Handcreme.
- Verwenden Sie beim Auftragen von Nagellack eine untere Schicht sowie eine Deckschicht.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Nagellack keine acetonhaltigen Nagellack-Entferner, da die künstlichen Nägel hierbei angelöst und beschädigt werden.
- Tragen Sie bei der Verwendung von Wasch- oder Bleichmittel Gummihandschuhe.
- Tragen Sie bei allen Arbeiten/Tätigkeiten, welche die Nägel beschädigen können, Gummihandschuhe.

Reinigung

Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

► Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung des Gerätes beginnen.

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

► Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das UV-Gerät ❶ eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

Gerät reinigen

♦ Reinigen Sie die Oberflächen des UV-Gerätes ❶ nur mit einem weichen, trockenen Tuch.

Zubehör reinigen

HINWEIS

- ► Reinigen Sie den Pinsel ⓭ unmittelbar nach jedem Gebrauch.
- ► Verschließen Sie stets alle Fläschchen und Töpfchen nach Gebrauch.

- ♦ Halten Sie den Pinsel ⓭ in die Finishing-Lösung ⓴ und wischen Sie ihn an einem Papiertuch ab.
- ♦ Halten Sie den Pinsel ⓭ danach in das Nagelöl ㉓, um seine Borsten geschmeidig zu halten.

HINWEIS

- ► Entfernen Sie das Nagelöl ㉓ vor jeder neuen Anwendung wieder von dem Pinsel ⓭.

- ♦ Tauchen Sie den Pinsel ⓭ zum Entfernen des Nagelöles ㉓ in Finishing-Lösung ⓴ und wischen Sie ihn an einem Papiertuch ab.

UV-Lampen wechseln

⚠ GEFAHR

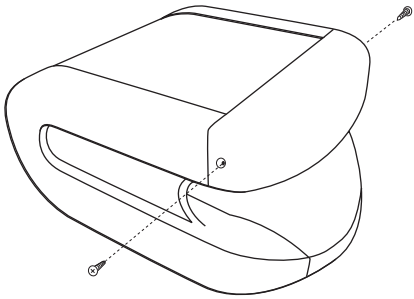
Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

- ► Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit dem Auswechseln der UV-Lampen beginnen!

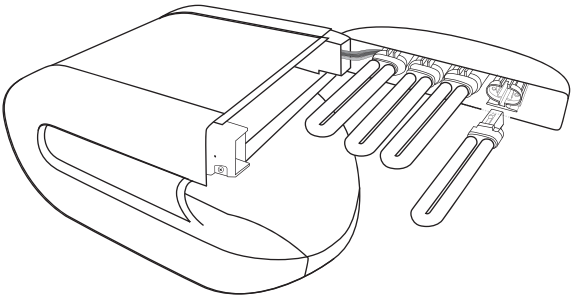
HINWEIS

- ► Die UV-Lampen dürfen nur durch den gleichen Lampentyp ersetzt werden. Entnehmen Sie den genauen Lampentyp bitte dem Kapitel „Technische Daten“.

- ♦ Schrauben Sie die beiden Schrauben an den Seiten des Gerätes mit einem Kreuzschlitzschraubendreher heraus.



- Ziehen Sie die vordere Geräteabdeckung mit den UV-Lampen vorsichtig vom Gerät ab und achten Sie dabei auf die Kabelverbindung an der Seite.
- Ziehen Sie die defekte UV-Lampe vorsichtig aus der Fassung heraus.



- Stecken Sie die neue UV-Lampe in die Fassung hinein.
- Schieben Sie die Geräteabdeckung mit den UV-Lampen wieder auf das Gerät auf und achten Sie dabei darauf, dass die Kabelverbindung an der Seite nicht eingeklemmt wird.
- Befestigen Sie die Geräteabdeckung mit den beiden seitlichen Schrauben.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung. Beachten Sie die Hinweise, um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um Gefahren und Sachschäden zu vermeiden:

► Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer und Schäden am Gerät entstehen.

Fehlerursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Steckdose liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
UV-Gel ㉒ härtet nicht genügend aus.	Behandlungszeit zu kurz gewählt.	Stellen Sie eine längere Behandlungszeit ein.
	Eine oder mehrere UV-Lampen defekt.	Wenden Sie sich an den Service.
	Zuviel UV-Gel ㉒ aufgetragen.	Verwenden Sie weniger UV-Gel ㉒.
	Die Nägel waren nicht genau unter den UV-Lampen.	Halten Sie die Hand richtig in das UV-Gerät ❶.
Nach dem Aushärten verbleibt eine „Schwitzschicht" auf den Nägeln.	Entstehung einer „Schwitzschicht" bedingt durch Polymerisation.	Entfernen Sie die „Schwitzschicht" mit der Finishing-Lösung ⑳.
Die künstlichen Nägel werden weich/ angelöst.	Anlösen der künstlichen Nägel durch Produkte mit hoher Aceton-Konzentration.	Tragen Sie keine Produkte mit hoher Aceton-Konzentration auf.
Die künstlichen Fingernägel weisen Unebenheiten auf.	Druck auf den Pinsel ⑬ beim Auftragen des UV-Gels ㉒ zu hoch.	Drücken Sie beim Auftragen des UV-Gels ㉒ nicht zu stark auf den Pinsel ⑬.
	UV-Gel ㉒ ungleichmäßig aufgetragen.	Tragen Sie eine weitere, dünne Schicht UV-Gel ㉒ auf und härten Sie diese aus.
Eine UV-Lampe leuchtet nicht.	UV-Lampe defekt.	Tauschen Sie die defekte UV-Lampe aus.

HINWEIS

► Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Service.

Lagerung/Entsorgung

Lagerung

ACHTUNG

Gesundheitsgefahr durch lösemittelhaltige Substanzen!

Lösemittelhaltige Substanzen und deren Dämpfe können zu Gesundheitsschäden führen!

- ► Schließen Sie alle Behälter der beigefügten Substanzen sorgfältig.
- ► Lagern Sie die beigefügten Substanzen unzugänglich für Kinder.

- ♦ Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und unzugänglich für Kinder.
- ♦ Lagern Sie alle Substanzen an einem sauberen, trockenen und kühlen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und unzugänglich für Kinder.

Gerät entsorgen

Werfen Sie das Gerät und die Substanzen keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät und die Substanzen über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Die chemischen Substanzen unterliegen der Sondermüllbehandlung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Anhang

Hinweise zur EG-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EC sowie der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC.

CE

Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Technische Daten

Modell	SNS 45 A2	
Betriebsspannung	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Leistungsaufnahme	45 W	
Betriebstemperatur	+5 - +45	°C
Feuchtigkeit (keine Kondensation)	5 - 90	%
Abmessungen (H x B x T)	23,1 x 29,6 x 14,3	cm
Gewicht	ca. 1300	g
Anzahl UV-Lampen	4	
UV-Lampen-Typ	UV-9W 365 nm, 9 W	
UV–Typ des Gerätes	UV-A Lampe Typ 3	
Automatische Abschaltzeiten	nach 90, 150 und 240 Sekunden	

Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

HINWEIS

- Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder UV-Lampen.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum.

Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE
AT
CH

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 01805 772 033 (0,14 EUR/Min. aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunk max. 0,42 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.de
IAN 74073

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at
IAN 74073

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch
IAN 74073

Importeur

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Table of Contents

Introduction 62
Copyright 62
Limitation of Liability 62
Intended Use 62
Warning Notices 63

Safety instructions 64

Appliance and Accessories 69

Setting up and connecting to the power supply 70
Safety instructions. 70
Items supplied and initial inspection 70
Unpacking 71
Disposal of packaging 71
Requirements for the installation location. 71
Electrical connection. 72

Handling and operation . . .73
Switching On and Off 73
Functions. 73

Utilisation 74
Selecting artificial nails. 74
Attaching artificial nails 75
Matching a nail set. 77
Application of the UV-Gel 78
Hardening of the UV-Gel 79
Topping up 80
Removal of artificial nails 81
Care 81

Cleaning 82
Safety instructions. 82
Cleaning the appliance 82
Cleaning accessories 82

Exchanging the UV Lamps 83

Troubleshooting 84
Safety instructions. 84
Malfunction causes and remedies 84

Storage/Disposal 85
Storage. 85
Disposing of the appliance. 85

Appendix 85
Notes on the EC Declaration of Conformity 85
Technical data 86
Warranty 86
Service 87
Importer 87

GB

Introduction

GB

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have clearly decided in favour of a quality product. These operating instructions are a part of this product. They contain important information in regard to safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of these operating and safety instructions. Use the product only as described and only for the specified areas of application. In addition, pass these documents on, together with the product, to any future owner.

Copyright

This documentation is copyright protected.

Any copying or reproduction, including as extracts, as well as the reproduction of images, also in an altered state, is only permitted with the written authorisation of the manufacturer.

Limitation of Liability

All technical information, data and information for connection and operation, contained in these operating instructions correspond to the latest at the time of printing and, to the best of our knowledge, take into account our previous experience and know-how. No claims can be derived from the details, illustrations and descriptions in these instructions. The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to observe the instructions, improper use, inappropriate repairs, making unauthorized changes or for using unapproved replacement parts.

Intended Use

This appliance is intended only for the application and fixating of artificial finger nails for manicure purposes in indoor areas and is only for domestic use. This appliance is not intended for any other use or for uses beyond those mentioned here.

⚠ WARNING

Risks from unintended use!

Risks can be engendered by the appliance if it is used for unintended purposes and/or other types of use.

- ► Use the appliance exclusively for intended purposes.
- ► Observe the procedures described in these operating instructions.

Claims of any kind resulting from damage caused by improper use, incompetent repairs, unauthorized modifications or the use of non-approved spare parts will not be acknowledged.

The operator alone bears liability.

Warning Notices

In the existing operation instructions the following warnings are used:

⚠ DANGER

A warning at this risk level indicates a threateningly dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided it could lead to death or serious physical injuries.

► Observe the directives in this warning notice to avoid the risk of deaths or serious physical injuries.

⚠ WARNING

A warning at this risk level indicates a possibly dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided, this could lead to personal injury.

► Follow the instructions in this warning to avoid personal injuries.

IMPORTANT

A warning at this risk level signifies possible property damage.

If the situation is not avoided it can lead to property damage.

► The directives in this warning are there to avoid property damage.

NOTICE

► A notice signifies additional information that assists in the handling of the appliance.

Safety instructions

This appliance complies with the statutory safety regulations. Incorrect usage can, however, lead to personal and property damage.

- The power cable on this appliance cannot be replaced. In the event of it being damaged the whole appliance must be disposed of.
- A repair to the appliance during the warranty period may only be carried out by a customer service firm authorised by the manufacturer, otherwise no additional warranty claims can be considered for subsequent damages.

⚠ DANGER

Potentially fatal risk of electrical shocks!

Upon contact with live wires or live components there is a potentially fatal risk!

Pay heed to the following safety information to avoid a potentially fatal risk from electrical power:

- The power cable on this appliance cannot be replaced. In the event of it being damaged the appliance must be disposed of.
- Do not instal the appliance in the bathroom.
- Connect the appliance exclusively to a correctly fused mains power socket.
- Do not touch the appliance and the plug with wet hands.
- NEVER place the appliance in water.
- Do NOT open the housing of the appliance (except when changing the UV lamps). If live connections are touched and/or the electrical or mechanical construction is altered, there will be an increased risk of electric shock.

⚠ WARNING

Risk of injury from ultraviolet light (UV-Light)!

Looking directly into the UV light from the UV lamps in this appliance can cause eye injuries and diminish the power of your vision!

- NEVER look directly into the ultraviolet light from the UV lamps.
- If the UV lamps are not in use, switch them off.
- Non-users, and especially children, may not be present during the operation of the appliance.

⚠ WARNING - RISK OF INJURY

- Before use check the appliance for visible external damage. Do not put into operation an appliance that is damaged or has been dropped.
- This appliance is not intended for use by individuals with restricted physical, physiological or intellectual abilities or deficiences in experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or receive from this person instruction in how the appliance is to be used.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never look directly into the UV lamps. It could cause injury to the eyes!
- Always keep the appliance and all accessories out of the reach of children.
- Pay heed to the instructions given on the containers of all substances used.
- Repairs should only be carried out by authorised specialist companies or by the Customer Service Department. Incorrect repairs can result in significant risks for the user. In addition, warranty claims become void.
- Defective components may only be replaced with original replacement parts. Only by using these replacement parts can it be guaranteed that they comply with the safety requirements.

⚠ WARNING

Risks of damage to health from solvent-containing substances and vapours!

The inhalation of solvent-containing substances and vapours can damage your health!

- Do not breathe in the vapours from solvent-containing substances (e.g. acetone).
- Ensure there is adequate ventilation when interacting with solvent-containing substances.
- Pay heed to the instructions on the containers of the solvent-containing substances.

GB

⚠ WARNING

Risks of health damage from chemical substances!

The improper handling of chemical substances can lead to serious health damage!

- If swallowed, IMMEDIATELY seek medical attention!
- In cases of allergic reactions, consult a doctor immediately!
- In the event of contact with the eyes or mucous membranes, contact a doctor immediately!

ATTENTION - PROPERTY DAMAGE

- Protect the appliance from moisture and the penetration of liquids. NEVER immerse the appliance in water or place the appliance in the close vicinity of water and DO NOT place objects filled with liquids (e..g. vases) onto the appliance.
- Do not place any objects on the appliance.
- Do not operate the appliance close to open flames (e.g. candles).
- Avoid direct solar radiation.
- Always pull the plug itself out of the mains power socket, do not pull it with the power cable.
- In the case of a malfunction occurring or a thunderstorm, disconnect the plug from the mains power socket.

⚠ WARNING - RISK OF INJURY!

UV appliances may not be used by:

- People who suffer from skin cancer or are predisposed to it,
- People, who are taking light-sensitivity enhancing drugs,
- People under 18 years of age,
- People with a tendency towards freckles,
- People with a naturally red hair colour,
- People with unusual skin discolourations,
- People with more than 16 moles (with a minimum diameter of 2 mm) on their body,
- People with atypical moles (atypical moles are asymmetrical moles with a diameter of more than 5 mm and different pigmentation plus irregular border areas; if in doubt, consult your doctor),
- People who are suffering from sunburn,
- People who do not tan in the sun without skin burns,
- People who quickly suffer from skin burns in direct sunlight,
- People who have frequently suffered from a severe sunburn during their childhood,
- People who suffer from skin cancer or are suffering from this disease or are susceptible to skin cancer,
- People with a first-degree relative who is suffering or has already suffered from a melanoma (skin cancer),
- People who, due to a light sensitivity ailment, are in physicianly or medical treatment,
- People who absolutely cannot tan at all, or who cannot tan without getting sunburned, when they are exposed to the sun,
- People who are easily sunburned when they are exposed to the sun,
- during pregnancy.

- The irradiation should not exceed the minimal erythema dose (MED). If erythema (skin redness) occurs several hours after irradiation there should be no further applications made. In this case, the next irradiation should not take place before one week after the date of the skin redness.
- If unexpected side effects such as itching occur within 48 hours after the first application of the UV appliance, you should consult a doctor before receiving further UV irradiation.
- Recommended irradiation timetable, stating the time-period and intervals.
- The appliance may not be used if the timer is not working properly.
- Use only lamps of the specified type. The use of a UV lamp from another manufacturer or of a different type will lead to the revocation of the warranty.
- UV radiation from the sun or from UV appliances can cause both skin and eye damage, which may be irreversible. These biological effects depend on the quality and quantity of the radiation and on the skin and eye sensitivity of the individual person.
- The skin can suffer from sun burn after excessive exposure to radiation. Too frequent UV radiation from the sun or UV appliances can lead to premature skin aging and cause an increased risk of skin cancer. This risk increases with increasingly cumulative UV exposures. UV radiation at a young age increases the subsequent risk of skin cancer.
- UV radiation can lead to injuries to the eyes and skin, such as premature skin aging and even skin cancer. Read these operating instructions carefully. Some medications or cosmetics increase the sensitivity to UV radiation.
- The unprotected eye can suffer superficial inflammation and, in some cases, excessive exposure may cause damage to the retina. Frequently repeated exposures can lead to cataracts.
- In the event of individually identified sensitivity or allergic reactions to UV radiation, you should first seek medical advice before beginning the irradiation.
- Certain ailments or the side effects of certain drugs may be exacerbated by UV irradiation. If in doubt, consult your doctor.
- There should be a period of at least 48 hours between the first two exposures.
- Avoid sunbathing and use of the appliance on the same day. This could lead to skin irritation.
- Pay heed to the instructions on the irradiation time, time intervals for the irradiation and the distance to be from the lamp. If you do not, it could lead to skin irritation.
- Consult your doctor if persistent tumours or ulcers form, or changes in moles come about or sores develop.
- Protect sensitive skin areas, such as scars, tattoos and the genitals, from irradiation.
- Do not carry out more than 5 treatments per day. This could lead to skin irritation.
- Do not exceed the recommended number of 400 treatments per year.
- Remove cosmetics and sun care products before using the appliance. If you do not, it could lead to skin irritation.

NOTICE

► If in any doubt, consult your doctor about the possible applications before using the appliance.

Appliance and Accessories

NOTICE

► See in addition the illustrations on the fold-out side.

Figure A:

❶ UV appliance with 4 built-in UV lamps
❷ On/Off switch
❸ Operating indicator "POWER"/Standby
❹ Operating indicator "240 seconds"
❺ Time preselect button "240 seconds"
❻ Operating indicator "150 seconds"
❼ Time preselect button "150 seconds"
❽ Operating indicator "90 seconds"
❾ Time preselect button "90 seconds"
❿ Start button

Figure B:

⓫ Nail clippers (for clipping the nail-tips)
⓬ Cuticle pusher (to push back the cuticle)
⓭ Brush (for applying the UV Gel)
⓮ Sanding block (for smoothing of unevenness)
⓯ Polishing file fine (for polishing the nails "shine")
⓰ Polishing file medium (for polishing the nails "condition")
⓱ Polishing file coarse (for polishing the nails "clean")
⓲ Sand sheet file (for filing nails)
⓳ Nail Tips (artificial finger nails)
⓴ Finishing solution (for final treatment and for cleaning brushes)
㉑ Nail Glue (to glue the nail tips on "GLUE")
㉒ UV Gel (for topping up nails)
㉓ Nail Oil (for care of the nails and cuticles "NAIL CARE")

Setting up and connecting to the power supply

Safety instructions

GB

⚠ WARNING

During the commissioning of the appliance personal injury and property damage could occur!

Observe the following safety information to avoid these risks:

- ► Packaging material should not be used as a play thing. There is a risk of suffocation.
- ► To avoid damage to people and property, pay heed to the requirements for the installation site and the electrical connection of the appliance.

Items supplied and initial inspection

The appliance is supplied with the following components as standard:

- UV appliance with 4 UV lamps and mains power cable
- Polishing files, one each of coarse, medium and fine
- Sand sheet file
- Sanding block
- Nail Tips
- Cuticle pusher
- Brush
- Nail clippers
- 2 Pots of UV Gel ("UV Gel")
- Finishing solution ("Finishing")
- 2 Bottles of Nail Glue ("Glue")
- Nail Oil ("Nail Care")
- Storage bag
- Operating Instructions

NOTICE

- ► Check the contents to ensure everything has been provided, and for signs of visible damage.
- ► If the contents are incomplete, or have been damaged due to defective packaging or transportation, contact the Service Hotline (see chapter ***Service***).

Unpacking

- Remove all parts of the appliance and these operating instructions from the box.
- Remove all packing material.

Disposal of packaging

The packaging protects the appliance against transport damage. The packaging materials are selected from the point of view of their environmental friendliness and disposal technology and are therefore recyclable.

The recirculation of packaging into the material circuit saves on raw material and reduces generated waste. Dispose of packaging material that is no longer needed according to the regionally established regulations.

NOTICE

► If possible preserve the appliance's original packaging during the warranty period so that, in the event of a warranty claim, you can package the appliance properly for its return.

Requirements for the installation location

For the safe and trouble-free operation of the appliance the following requirements must be met at the installation location:

- Place the appliance on a dry, flat and firm surface.
- Do not place the appliance in a damp environment and not in an area at risk from spraywater.
- Do not place the appliance adjacent to a radiator or a raiation heater.
- The mains power socket must be easily accessible, so that the plug can be easily removed in an emergency.

Electrical connection

⚠ DANGER

Potentially fatal risk of electrical shocks!

Upon contact with live wires or live components there is a potentially fatal risk!

Pay heed to the following safety information to avoid risks from electrical power:

- ► Do not operate the appliance if the plug or the power cable are damaged.
- ► Connect the appliance exclusively to a correctly fused mains power socket.
- ► Do not touch the appliance and the plug with wet hands.
- ► Avoid water contact with the appliance.
- ► DO NOT open the housing of this appliance. If live connections are touched and/or the electrical or mechanical construction is altered, there will be an increased risk of electric shock.

GB

- ♦ Before you connect the appliance, compare the connection data (voltage and frequency) on the typeplate of the appliance with that for the intended power source. his data must match, in order to avoid any damage to the appliance.
- ♦ Ensure that the power cable of the appliance is not damaged and that it is not laid over hot surfaces and/or sharp edges.
- ♦ Ensure that the power cable is not over-taut or kinked.
- ♦ Do not let the power cable hang over edges (trip wire effect).
- ♦ Insert the plug into the mains power socket.

Handling and operation

In this chapter you receive important information for the handling and operation of the appliance.

NOTICE

► See also the chapter ***Appliance and Accessories***.

Switching On and Off

- Switch the UV appliance ❶ on by pressing the On/Off switch ❷ to the position "I". The operating indicator ❸ lights up and the appliance is ready for use.
- Switch the UV appliance ❶ off by pressing the On/Off switch ❷ to the position "0". The operating indicator ❸ extinguishes.

Functions

Three different treatment times can be set on the appliance:

- 90 seconds (Button ❾)
- 150 seconds (Button ❼)
- 240 seconds (Button ❺)

- Switch the UV lamps on by pressing the Start button ❿.
- Select the desired treatment time and then press the appropriate time preselect button ❾, ❼ or ❺.

NOTICE

► The UV lamps switch off automatically after the lapse of the preset time.

- Press the time preselect button ❾, ❼ or ❺ and the Start button ❿ once again as described above for any further treatments.

Utilisation

IMPORTANT

Risk of property damage from glue and UV gel.

Nail glue ㉑ and UV Gel ㉒ can only be removed with difficulty from furniture surfaces, clothing and carpets.

► Cover these work areas with paper or with a hand towel prior to use.

GB

NOTICE

► Place the UV appliance ❶ on a covered and stable surface.

► NEVER place the nail glue ㉑ and the UV Gel ㉒ in the close vicinity of the UV appliance ❶.

► NEVER subject the nail glue ㉑ and the UV Gel ㉒ to direct sunlight.

Selecting artificial nails

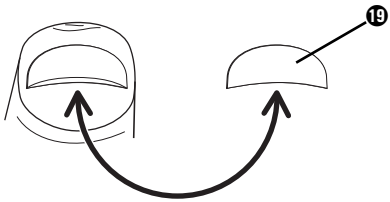
NOTICE

► For the first applications it may be helpful to be assisted by an experienced person.

► Before the application, remove all jewelry on the hands.

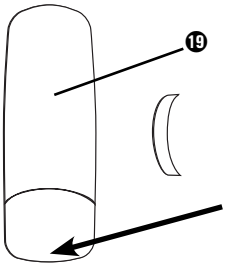
► Clean and dry your hands before the application. We recommend that the hands are washed about 15 - 20 minutes before the application, so that there will be no residual moisture on the nails.

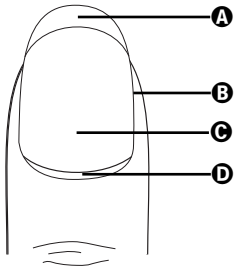
♦ Select a nail tip ⑲ whose curvature corresponds as closely as possible to the natural curve of your nail.



♦ Select a nail tip ⑲ which closes exactly at the edge of your natural nail and whereby the sides are parallel to your natural nail.

- If necessary, file the ends of the nail tips ⑲ with the sand-sheet file ⑱, so that the end point (arrow) covers about one third of your natural nail.





Ⓐ Free edge Ⓑ Nail bed
Ⓒ Nail plate Ⓓ Cuticle

NOTICE

- If you use a too small nail tip ⑲, it can break off more easily. Therefore, select a larger nail tip ⑲ and then file the sides into the desired form.

- Repeat the described process until all of your nails have the desired length and shape.

Attaching artificial nails

NOTICE

- Take note that nails absorb moisture from contact with water. The nails, however, must be completely dry before the application.
- Before the application, refrain from using any hand creams or the like, because, to make possible the optimal adhesion of the nail tips ⑲ the nail surfaces must be completely free from greases.

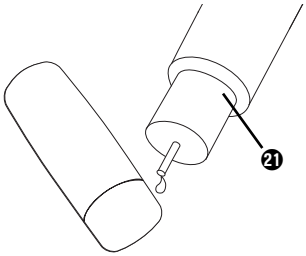
- Push the cuticle Ⓓ back with the cuticle pusher ⑫ and then remove the transparent skin from the nail plate Ⓒ of your finger.
- Now treat the nail surface with the sanding block ⑭ until the fingernail is no longer shiny.
- Remove the sanding dust with a paper towel.
- Rub the nails with the finishing solution ⑳ so that the last remnants of dust and grease are removed.

GB

NOTICE

► Under no circumstance should you now touch the nail surfaces with your fingers, if you do, they will become greasy again and this will prevent a good bonding!

♦ Apply a small drop of nail glue ㉑ to the lower part of the nail tip ⑲ and distribute it with the aid of the nail glue bottle ㉑ on the lower surface. Hold the nail tip ⑲ down so that the nail glue ㉑ cannot run onto the upper part of the nail tip ⑲.

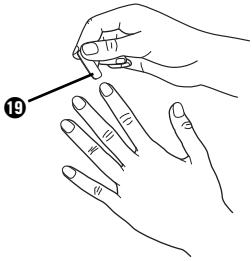


NOTICE

► Before the first use you must puncture the bottle of nail glue ㉑ with a pointed object, such as a needle. If, at a later date, the bottle of nail glue ㉑ has become blocked, it can again be opened for use with a needle.

♦ Now place the nail tip ⑲ at an angle on the natural nail, so that the predetermined edge of the nail tip ⑲ lies on the edge of the natural nail.

♦ Now tilt the nail tip ⑲ with gentle pressure onto the natural nail, so that potential air bubbles are squeezed out .



NOTICE

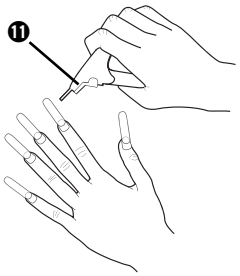
► Wipe excess nail glue ㉑ off with a cotton swab or a paper towel.

♦ Hold the nail tip ⑲ firmly for 10-12 seconds and, at the same time, press it down with sufficient pressure onto the natural nail. Ensure that no air bubbles are formed and that the tip is glued on perfectly straight.

NOTICE

- There may no longer be a gap under the nail, so that dirt cannot penetrate.
- Ensure that no air bubbles or white spots form under the nail tip ⑲. In this case, take the nail tip ⑲ off immediately and lay it back on again.

♦ When you have glued all of the artificial nails ⑲ on, trim them to the desired length with the nail clippers ⑪. Press the nail clippers ⑪ together in one squeeze. If you press too slowly, it may happen that the nail tips ⑲ splitter.



♦ File them into shape with the sand sheet file ⑱.

NOTICE

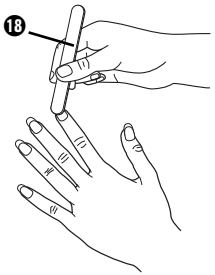
- File very carefully, because the nail tips ⑲ are held only with a nail glue ㉑.
- If you are not used to long nails, cut them back a little in order to avoid knocks and the falling off of the nail tips ⑲.

Matching a nail set

♦ Carefully file the transitions from the artificial nails ⑲ to the natural nails with the Sand sheet file ⑱ until they conform to the contour of the natural nail. File only the nail tips ⑲! Do not damage your natural nail.

♦ Carefullly file the sides of the nail with the Sand sheet file ⑱ until it is straight and does not exhibit a "wing".

♦ Repeat this step for each individual nail.



♦ Remove the sanding dust with a paper towel.

Application of the UV-Gel

- Using the brush ⓭, take a small amount of UV Gel ㉒ and then wipe the excess on one side of the brush ⓭ off on the edge the UV Gel pot.
- Apply a thin coating of UV-Gel ㉒ onto the complete nail. Apply a little more UV Gel ㉒ to the lower part of the nail, as hereby is how the offset between the natural and the artificial nail is created. Furthermore, the transition from natural to artificial nails is especially sensitive to pressure and knocks, thus more UV Gel ㉒ must be applied here.

GB

INFORMATION

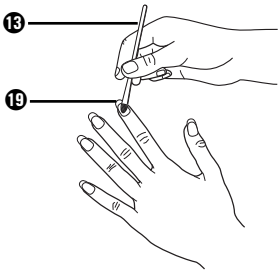
- ► When you are doing the application do not press too heavily on the brush ⓭, since the brush ⓭ could otherwise cause streaking.
- ► Model the first layer of the UV Gel ㉒ very carefully, as this determines the future shape of the nail. Model the best possible natural nail shape.

- Maintain a distance of about 1 mm from the cuticle during the application.

NOTICE

- ► Should any UV Gel ㉒ inadvertantly come onto the cuticle or the nail bed, remove it before the hardening, for example, with a cotton wool swab.

- Repeat the above process for all nails.



NOTICE

- ► Ensure that the nail is covered evenly with UV Gel ㉒.

Hardening of the UV-Gel

NOTICE

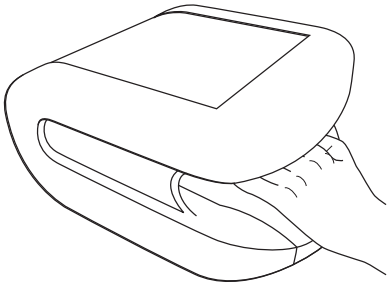
► See also the chapter ***Handling and operation***.

- Switch the UV appliance ❶ on with the On/Off switch ❷.
- Press the Start button ❿; the UV Lamps will be switched on.
- Now select the desired treatment time and then press the appropriate time preselect button ❾, ❼ or ❺. For the first hardening we recommend the time setting of 240 seconds.
- Hold your hand with the nails upward for the duration of the set treatment time in the opening of the UV appliance ❶.
- Treat the thumbnail separately because, when you hold your hand in the UV unit, the UV light only shines on the side of it.
- Repeat the application of the UV Gel ㉒ and the hardening in the UV appliance ❶ as described above once more.

NOTICE

► After the expiry of the preselected treatment time the UV lamps are switched off automatically.

► The Start button ❿ and a time preselect button (❾, ❼ or ❺) must be activated again for each new treatment.

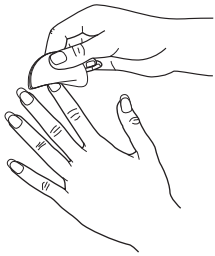


- Examine each nail, after the application and hardening of all coatings, for unevenness, small scratches or ridges.
- If you discover unevenness, apply a further thin layer of UV Gel ㉒ and harden the nail with the setting of 150 seconds or 90 seconds (depending on the amount of applied UV Gel ㉒).

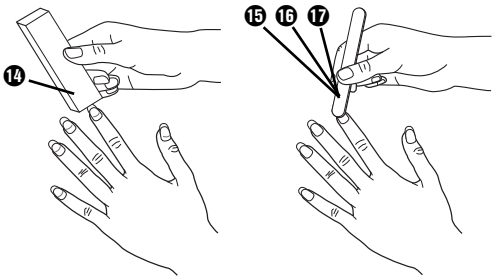
GB

Even after the last hardening of the Gel layer, the nails may feel a feel sticky ("sweat-layer" or polymerization layer).

- Moisten a cottonwool ball or paper towel with finishing solution ⑳ and wipe it over the nail.



- Afterwards, delustre each nail with the sanding block ⑭.
- Finally, usng the polishing files ⑰, ⑯ and ⑮, buff each individual nail until the nail surface has a flat and smooth surface.



Topping up

NOTICE

- Because the natural nail grows, over time the attachment of the artificial nail ⑲ can raise itself. For this reason the gap between the cuticle and the nail attachment must be topped up from time to time.
- A topping up is required about every 2 - 3 weeks.

- Using the sand sheet file ⑱, file around the attachments of the hardened gel.
- Use the sanding block ⑭ until the nail is no longer shiny.
- When done, reapply UV Gel ㉒ and harden it again.

NOTICE

- In this regard, see the previous chapters ***Application of the UV-Gel*** and ***Hardening of the UV-Gel***

Removal of artificial nails

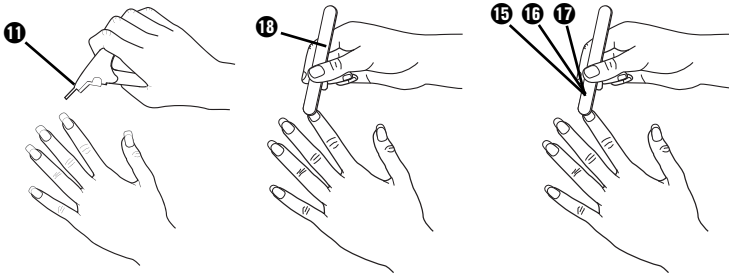
IMPORTANT

Risk of damaging the natural nail surface!

A forcible breaking-off of the nail tips ⑲ can cause damage to the natural nail surfaces!

- ► Do not break the nail tips ⑲ off of the natural nails.
- ► Remove the nail tips ⑲ only in accordance with the following description.

- ♦ First trim the nails all the way back with the nail clippers ⑪.
- ♦ Then file the nail tips ⑲ off with the sand sheet file ⑱.
- ♦ Afterwards, polish your natural nails with the various polishing files ⑰, ⑯ and ⑮.
- ♦ Finally, apply a little nail oil ㉓ to care for your natural nails.



Care

- ■ Regularly file the attachments and nail edges.
- ■ Polish the nails once a week.
- ■ Every night apply nail oil ㉓ to the nails and also rub it in and around the cuticles.
- ■ Use a hand cream regularly.
- ■ When applying nail varnish, use both a lower layer and an upper layer.
- ■ Do not use an acetone-based nail polish remover for removing nail polish, because this would loosen and damage the artificial nails.
- ■ Wear rubber gloves when using detergents or bleaching agents.
- ■ Wear a pair of rubber gloves for all work/activities that may damage the nails.

GB

Cleaning

Safety instructions

⚠ DANGER

Potentially fatal risk of electrical shocks!

► Disconnect the plug from the mains power socket before you start cleaning the appliance.

IMPORTANT

Damage to the appliance!

► To avoid irreparable damage, ensure that no moisture can penetrate inside the UV appliance ❶ when you are cleaning it.

Cleaning the appliance

♦ Clean the surfaces of the UV appliance ❶ only with a soft and dry cloth.

Cleaning accessories

NOTICE

► Clean the brush ⓭ immediately after each use.

► Always close all bottles and tubs after use.

♦ Hold the brush ⓭ in the finishing solution ⓴ and then wipe it off on a paper towel.

♦ Afterwards, swirl the brush ⓭ in the nail oil ㉓, so as to keep its bristles supple.

NOTICE

► Remove the nail oil ㉓ before each new utilisation of the brush ⓭.

♦ To remove the nail oil ㉓ dip the brush ⓭ in the finishing solution ⓴ and then wipe it on a paper towel.

Exchanging the UV Lamps

⚠ DANGER

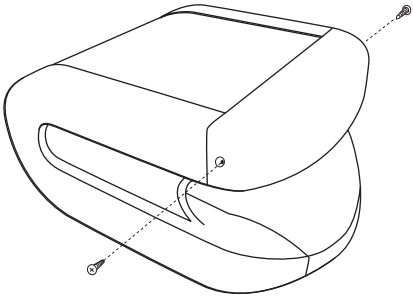
Potentially fatal risk of electrical shocks!

► Disconnect the plug from the mains power socket before you start with the exchange of the UV lamps!

NOTICE

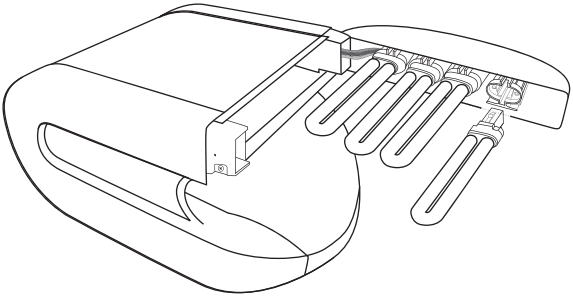
► The UV lamps may ONLY be replaced with lamps of the same type. The specifications for the precise lamp type are given in the chapter "Technical Data".

♦ Unscrew the two screws on the sides of the appliance with a cross-head screwdriver.



♦ Pull the front appliance cover with the ultraviolet lamps carefully from the appliance, thereby paying heed to the cable connection on the side.

♦ Carefully pull the defective UV lamp out of its socket.



♦ Insert the new UV lamp into the socket.

♦ Slide the appliance cover with the UV lamps back onto the appliance, thereby ensuring that the cable connection on the side does not get snagged or trapped.

♦ Re-attach the appliance cover with the two side screws.

Troubleshooting

In this chapter you will receive important information for malfunction localization and remedies. Observe the instructions in order to avoid risks and damage.

Safety instructions

GB

⚠ WARNING

Observe the following safety information to avoid risks and property damage:

- Repairs to electronic appliances may only be carried out by specialists who have been trained by the manufacturer. Considerable risk to the consumer and damage to the appliance can occur as a result of incompetent repairs.

Malfunction causes and remedies

The following table will help with localizing and remedying minor malfunctions:

Defect	Possible cause	Solution
Appliance does not switch on.	The plug is not connected.	Insert the plug into the mains power socket.
	Mains power socket does not supply any voltage.	Check the fuses.
UV Gel ㉒ does not harden sufficiently.	The selected treatment time too short.	Select a longer treatment time.
	One or more UV lamps are defective.	In this case, contact Customer Services.
	Too much UV-Gel ㉒ applied.	Apply less UV Gel ㉒.
	The nails were not directly under the UV lamps.	Hold the hand correctly in the UV appliance ❶.
After hardening, a "sweat layer" remains on the nails.	Occurence of a "sweat-layer" caused by polymerization.	Remove the "sweat layer" with the finishing solution ⑳.
The artificial nails are soft/loosened.	Loosening of the artificial nails by products with a high acetone concentration.	Apply no products with a high acetone concentration.
The artificial fingernails show unevenness.	Pressure on the brush ⑬ too high when applying the UV Gel ㉒.	Do not press too hard on the brush ⑬ when you are applying the UV Gel ㉒.
	UV Gel ㉒ unevenly applied.	Apply a further and thinner layer of UV Gel ㉒ and then harden it.
A UV lamp does not glow.	UV lamp defect.	Replace the defective UV lamp.

NOTICE

► If you cannot solve the problem with the aforementioned solutions, please contact Customer Services.

Storage/Disposal

Storage

IMPORTANT

Health risks from solvent-containing substances!

Solvent-containing substances and their vapours can damage your health!

► Carefully close all containers holding the accompanying substances.

► Store the accompanying substances out of the reach of children.

♦ Should you decide not use the appliance for an extended period, disconnect it from the mains power supply and store it in a clean and dry location away from direct sunlight and out of the reach of children.

♦ Store all substances in a clean, dry and cool location away from direct sunlight and out of the reach of children.

Disposing of the appliance

UNDER NO CIRCUMSTANCES should you throw the appliance or the substances into normal household waste. This product is subject to the provisions of the European Directive 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Dispose of the appliance and the substances via an approved waste disposal company or your communal waste disposal centre. The chemical substances are subject to special waste treatment. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Appendix

Notes on the EC Declaration of Conformity

With regard to conformity with essential requirements and other relevant provisions, this appliance complies with the guidelines of the Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC and the Low Voltage Directive 2006/95/EC.

CE

The complete original declaration of conformity can be obtained from the importer.

Technical data

GB

Model	SNS 45 A2	
Operating voltage	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Power consumption	45 W	
Operating temperature	+5 - +45	°C
Humidity (no condensation)	5 - 90	%
Dimensions (W x H x D):	23,1 x 29,6 x 14,3	cm
Weight	1300	g
Number of UV Lamps	4	
UV Lamp Type	UV-9W 365 nm, 9 W	
UV-type of the appliance	UV-A Lamp type 3	
Automatic switch-off times	after 90, 150 and 240 seconds	

Warranty

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery.

Please retain your receipt as proof of purchase. In the case of a warranty claim, please make contact by telephone with our service department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

NOTICE

- The warranty covers only claims for material and maufacturing defects, not for transport damages, wearing parts or for damage to fragile components, e.g. switches or UV Lamps.

This product is for domestic use only and is not intended for commercial applications. The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorised service branch.

Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty. The warranty period is not extended by repairs made under the warranty. This applies also to replaced and repaired parts.

Damages and defects extant at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, resp. no later than two days after the date of purchase.

Repairs made after the lapse of the warranty period are subject to charge.

Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.co.uk
IAN 74073

Importer

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY
www.kompernass.com